



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



Práčka so sušičkou

WDU8H541EU

[sk] Návod na používanie a pokyny na inštaláciu

Vaša nová práčka so sušičkou

Rozhodli ste sa pre práčku so sušičkou značky Bosch.

Prosím, venujte niekoľko minút svojho času prečítaniu a oboznámeniu sa s prednosťami vašej práčky so sušičkou.

Aby boli vysoké nároky na kvalitu značky Bosch vždy splnené, bola každá práčka so sušičkou, ktorá opustila náš výrobný podnik, starostlivo prekontrolovaná z hľadiska funkčnosti a bezchybného stavu.

Ďalšie informácie o našich výrobkoch, príslušenstve, náhradných dieloch a servise či službách nájdete na našej internetovej stránke www.bosch-home.com alebo sa obráťte na naše strediská zákazníckeho servisu.

Ak návod na používanie a inštaláciu opisuje rôzne modely, na príslušných miestach nájdete upozornenie na konkrétne rozdiely.



Práčku so sušičkou uveďte do prevádzky až po prečítaní tohto návodu na používanie a inštaláciu!

Pravidlá zobrazenia

Varovanie!

Táto kombinácia symbolu a signálneho slova upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerešpektovania varovania môže byť smrť alebo poranenia.

Pozor!

Toto signálne slovo upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerešpektovania môžu byť materiálne škody a/alebo škody na životnom prostredí.

Upozornenie / tip

Upozornenia týkajúce sa optimálneho používania spotrebiča / užitočné informácie.

1. 2. 3. / a) b) c)

Jednotlivé kroky postupu sa zobrazia označené číslami alebo písmenami.

■ / -

Výpočet (vymenovanie) sa zobrazí označený okienkami alebo odrážkami.

Obsah

Predpokladané použitie 4

Bezpečnostné pokyny 5

Deti/osoby/zvieratá 5

Inštalácia 6

Prevádzka 9

Čistenie/údržba 11

Ochrana životného prostredia . 12

Obal/starý spotrebič 12

Šetrite energiu a udržiavajte zdroje . . 12

Automatické vypínanie 13

Umiestnenie a pripájanie 13

Štandardné príslušenstvo 13

Bezpečnostné pokyny 14

Miesto inštalácie 14

Inštalácia na podklad alebo na drevenú

trámovú podlahu 15

Inštalácia spotrebiča v kuchyni 15

Odstránenie prepravných blokovacích

prvkov 15

Dĺžky hadice a kábla 17

Prívod vody 17

Vypúšťanie vody 18

Vyrovnanie 19

Elektrické pripojenie 20

Pred prvým práním 21

Preprava 21

Zoznámenie sa so spotrebičom . 23

Spotrebič 23

Ovládací panel 24

Dotykový displej 25

Bielizeň 26

Príprava bielizne na pranie 26

Príprava bielizne na sušenie 27

Pracie prostriedky a aviváže . . 28

Odporúčané pracie prostriedky 29

Prehľad programov 30

Voliteľný program 30

Tabuľka sušenia 36

Škrobenie 36

Farbenie / bielenie 36

Predvolené nastavenia programu 37

voľba teploty 37

Otáčky 37

hotové za 37

Wash+Dry or Dry 38

Dodatočné nastavenia programu 39

Speed (Otáčky) 39

↓ (predpierka) 39

👤 (Pláchanie Plus) 39

🧼 (Hygiene Care) 39

👕 (Ľahké žehlenie) 40

💧 (Voda Plus) 40

☆ (obľúbený program) 40

🔇 (Tiché) 40

🏠 (vzdialený štart) 40

Prevádzka spotrebiča 41

Príprava spotrebiča 41

Zapnutie spotrebiča/výber programu 41

Prispôsobenie zvoleného programu . 41

Výber doplnkových programov 42

Vloženie bielizne do bubna 42

Dávkovanie a pridanie pracieho

prostriedku a aviváže 43

Spustenie programu 44

Detská poistka 44

Doplnenie/vyberanie bielizne 45

Zmena programu 45

Zrušenie programu 45

Koniec programu 45

Výberanie bielizne/vypnutie spotrebiča

. 46

	Home Connect	46
	Vyvolanie menu Home Connect ...	47
	Spojenie s domácou sieťou a s aplikáciou Home Connect	47
	Aktivovanie/deaktivovanie wi-fi	49
	Zrušenie nastavení siete	49
	Aktualizácia softvéru	49
	Upozornenie týkajúce sa ochrany údajov	50
	Vyhlasenie o zhode	50
	Nastavenia spotrebiča	51
	Automatické vypnutie.	51
	Základné nastavenia	51
	Snínače	52
	Systém detekcie nevyváženého naplnenia.	52
	Čistenie a údržba	52
	Plášť prístroja/kontrolný panel	53
	Bubon	53
	Odstránenie vodného kameňa.	53
	Zásuvka na prací prostriedok a kryt	53
	Vypúšťacie čerpadlo je zapchané ..	54
	Upchatá odtoková hadica na sifóne	55
	Filter na prívode vody je upchatý. .	55
	Poruchy a ich odstraňovanie .	56
	Núdzové uvoľnenie	56
	Informácie zobrazované na displeji .	57
	Poruchy a ich odstraňovanie.	58
	Zákaznícky servis	63
	Číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD)	64
	Hodnoty spotreby	65
	Technické údaje	66
	Záruka Aqua-Stop	66

Predpokladané použitie

- Tento spotrebič je určený len na použitie v domácnosti.
- Neinštalujte ani neprevádzkujte toto zariadenie na miestach, kde by bolo vystavené pôsobeniu mrazu a/alebo vplyvom vonkajšieho prostredia. Ak v zariadení zamrzne zvyšková voda, hrozí nebezpečenstvo jeho poškodenia. Zamrznuté hadice môžu praskať/vytvárať trhliny..
- Tento spotrebič možno používať len na pranie domácej bielizne, t. j. častí, ktoré možno prať v práčke, a vlnených tkanín, ktoré možno prať ručne (pozri štítko na textílii). Používanie spotrebiča na iné účely sa pokladá za použitie mimo určenej oblasti jeho použitia a je zakázané.
- Spotrebič možno používať len na sušenie a aviváž domácej bielizne, t. j. častí, ktoré boli vyprané vo vode a sú vhodné na sušenie v bubne práčky (pozri štítko na textílii). Používanie spotrebiča na iné účely sa pokladá za použitie mimo určenej oblasti jeho použitia a je zakázané.
- Tento spotrebič je vhodný na prevádzku s vodovodnou vodou a bežne dostupnými pracími prostriedkami a avivážou (musia byť vhodné na používanie v práčke).
- Tento spotrebič je určený na použitie maximálne vo výške 4 000 metrov nad hladinou mora.

Než zapnete spotrebič:

Skontrolujte, či spotrebič nemá viditeľné poškodenie. Nespúšťajte spotrebič, ak je poškodený. V prípade akýchkoľvek problémov sa obráťte na nášho odborného predajcu alebo zákaznícky servis.

Prečítajte si a dodržiavajte prevádzkové a inštalčné pokyny a všetky ďalšie informácie dodané spoločne s týmto zariadením.

Uschovajte dokumenty na ďalšie použitie alebo pre ďalšieho majiteľa.

**Bezpečnostné pokyny**

Nasledovné bezpečnostné pokyny a varovania slúžia na ochranu pred poranením a predchádzajú hmotným škodám vo vašom okolí.

Pri inštalácii, údržbe, čistení a prevádzke zariadenia je preto dôležité prijať potrebné opatrenia a pokračovať s nevyhnutnou starostlivosťou.

Deti/osoby/zvieratá**Varovanie****Nebezpečenstvo usmrtenia!**

Deti a ostatné osoby, ktoré nie sú schopné posúdiť riziká spojené s používaním zariadenia sa môžu poraniť sami alebo sa môžu ocitnúť v život ohrozujúcich situáciách. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Zariadenie smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou schopnosťou alebo osoby s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o tom, ako zariadenie používať bezpečne a chápu potenciálne riziká spojené s používaním zariadenia.
- Deti sa so zariadením nesmú hrať.
- Nedovoľte deťom čistiť alebo vykonávať údržbu zariadenia bez dozoru.
- Deti do 3 rokov a domáce zvieratá sa nesmú v blízkosti tohto zariadenia zdržiavať.
- Deti alebo osoby, ktoré nie sú schopné posúdiť riziká, nenechávajú v blízkosti zariadenia bez dozoru.

**Varovanie****Nebezpečenstvo usmrtenia!**

Deti sa môžu sami zamknúť vnútri zariadenia a môžu sa ocitnúť v život ohrozujúcej situácii.

- Zariadenie neumiestňujte za dverami, pretože by mohli blokovať dvierka zariadenia alebo by mohli brániť ich úplnému otvoreniu.

- Keď zariadenie dosiahne koniec svojej životnosti, **predtým** ako ho znehodnotíte, vytiahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky a potom znehodnotte zámok na dverách zariadenia..

Varovanie

Nebezpečenstvo udusení!

Ak deťom dovoľíte hrať sa balením/plastovou fóliou alebo obalovým materiálom, môžu v ňom uviaznuť alebo si ho môžu nasadiť na hlavu a udusiť sa.

Obaly, fólie a obalový materiál skladujte mimo dosahu detí.

Varovanie

Riziko otravy!

Po požití pracíc a ošetrovacích prostriedkov (aviváže) môže dôjsť k otrave. V prípade náhodného prehltnutia vyhľadajte lekársku pomoc. Uchovávať pracie a ošetrovacie prostriedky (aviváž) mimo dosahu detí.

Varovanie

Podráždenie očí/pokožky!

Kontakt s pracími prostriedkami a avivážou môže spôsobiť podráždenie očí alebo pokožky. Ak pracie prostriedky a aviváž prídu do kontaktu s očami/pokožkou, okamžite ich dôkladne opláchnite vodou. Uchovávať pracie a ošetrovacie prostriedky (aviváž) mimo dosahu detí.

Inštalácia

Varovanie

Riziko úrazu elektrickým prúdom/požiaru/hmotných škôd/ poškodenia spotrebiča!

Ak spotrebič nie je správne nainštalovaný, môže dôjsť k nebezpečnej situácii.

Zabezpečte nasledujúce:

- Sieťové napätie vo vašej elektrickej zásuvke musí zodpovedať menovitému napätiu uvedenému na spotrebiči (identifikačnom štítku). Pripojená záťaž a požadované istenie sú uvedené na identifikačnom štítku.
- Spotrebič nesmie byť napájaný externým spínačom, ako je časovač, ani pripojený k okruhu, ktorý sa pravidelne zapína a vypína.
- Sieťová zástrčka a zásuvka s ochranným kontaktom musia byť rovnakého typu a uzemňovací systém musí byť správne nainštalovaný.
- Káblová inštalácia musí mať adekvátny prierez.

- Sieťová zástrčka musí byť vždy voľne prístupná. V prípade, že to nie je možné tak, aby sa dodržali príslušné bezpečnostné predpisy, musí sa do elektroinštalácie natrvalo zabudovať vypínač (odpojovač všetkých pólov) v súlade s elektroinštalačnými predpismi.
- Ak používate prúdový chránič, používajte iba chránič nasledovnej značky:
 Jedine touto značkou zaistíte, že sa dodržia všetky platné predpisy.

Varovanie

Riziko úrazu elektrickým prúdom/požiaru/hmotných škôd/ poškodenia spotrebiča!

Ak sieťový kábel zariadenia vymeníte alebo je poškodený, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru v dôsledku prehriatia. Napájací kábel nesmie byť zlomený, stlačený alebo upravený a nesmie prísť do kontaktu so žiadnym zdrojom tepla.

Varovanie

Nebezpečenstvo požiaru/ hmotnej škody/ poškodenia zariadenia!

Ak použijete predlžovací kábel alebo rozdvojku, môže dôjsť k požiaru v dôsledku prehriatia alebo skratu.

Zariadenie zapojte priamo do uzemnenej zásuvky, ktorá bola nainštalovaná správne. Nepoužívajte predlžovacie káble, zásuvkové lišty, alebo multifunkčné spojky.

Varovanie

Riziko úrazu/materiálnej škody/poškodenia zariadenia!

- Zariadenie počas prevádzky môže vibrovať alebo pohybovať sa, čo môže spôsobiť poranenie alebo hmotné škody. Zariadenie umiestňuje na čistý, rovný, pevný povrch a pomocou vodováhy a nožičky so skrutkou ho vyvážite.
- Ak na účel zdvihnutia alebo premiestnenia zariadenia uchopíte niektorú z vyčnievajúcich častí zariadenia (napr. dvierka zariadenia), tieto časti sa môžu zlomiť a spôsobiť zranenie. Pri premiestňovaní zariadenia ho nechytajte za prečnievajúce časti.



Varovanie

Riziko poranenia!

- Výrazné poškodenie spotrebiča. Pri jeho zdvíhaní môže dôjsť k zraneniu. Zariadenie nezdvíhajte sami.
- Zariadenie má ostré hrany, o ktoré by ste mohli porezať ruky. Zariadenie neuchopujte za jeho ostré hrany. Pri zdvíhaní noste ochranné rukavice.
- V prípade, že hadice a sieťové káble nie sú správne vedené, môžu predstavovať riziko zakopnutia, čo môže viesť k poraneniam. Hadice a káble vedte a umiestňujte tak, aby nepredstavovali riziko zakopnutia.

Pozor!

Hmotná škoda/poškodenie spotrebiča

- V prípade, že je tlak vody príliš vysoký alebo príliš nízky, nemusí zariadenie správne fungovať, a to môže tiež viesť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia. Uistite sa, že tlak vody v prívode do zariadenia je najmenej 100 kPa (1 bar) a neprekračuje 1 000 kPa (10 bar).

- Ak sú hadice na vodu vymenené alebo poškodené, môže to viesť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia. Hadice na vodu nesmú byť ohnuté, prasknuté, vymenené alebo poškodené.
- Použitie hadíc na pripojenie prívodu vody iných značiek môže viesť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia. Používajte hadice dodávané so zariadením alebo len originálne náhradné hadice.
- Zariadenie je na prepravu zaistené prepravnými blokovacími prvkami. V prípade, že prepravné blokovacie prvky nie sú pred uvedením zariadenia do prevádzky odstránené, môže dôjsť k poškodeniu zariadenia. Pred prvým použitím zariadenia je nevyhnutné úplne odstrániť všetky prepravné blokovacie prvky. Uistite sa, že ste tieto dopravné blokovacie prvky odložili na vhodné miesto. Aby sa zabránilo poškodeniu zariadenia počas prepravy, je dôležité, aby pred prepravovaním zariadenia boli opäť namontované prepravné blokovacie prvky.

Prevádzka

Varovanie

Nebezpečenstvo výbuchu / požiaru!

Bielizeň, ktorá prišla do styku s rozpúšťadlami, olejom, voskom, odstraňovačom vosku, farbou, mastnotou alebo odstraňovačom škvrn sa pri sušení v sušičke môže vznietiť alebo dokonca spôsobiť, že zariadenie exploduje. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Pred sušením v sušičke bielizeň dôkladne vyplákejte teplou vodou a čistiacim prostriedkom.
- Ak bielizeň najskôr neoperiete, nekladte ju do tohto zariadenia.
- Nepoužívajte zariadenie, ak na čistenie bielizne boli použité priemyselné chemikálie.

Varovanie

Nebezpečenstvo výbuchu / požiaru!

- Ak bola bielizeň vopred vyčistená čistiacími prostriedkami obsahujúcimi rozpúšťadlá, napr. odstraňovač škvrn/čistiace rozpúšťadlá, môže to spôsobiť výbuch. Pred práním v práčke ju dôkladne vyplákejte vodou.

- Niektoré objekty sa môžu počas sušenia vznietiť alebo dokonca spôsobiť, že zariadenie začne horieť alebo exploduje. Z vreciek odevov vyberte všetky zapaľovače alebo zápalky.
- Ak sa vo vzduchu okolo zariadenia nachádza uhoľný prach alebo múčka, môže dôjsť k explózii. Uistite sa, že keď je zariadenie v prevádzke, je priestor okolo neho udržiavaný v čistote.

Varovanie

Nebezpečenstvo požiaru / hmotných škôd / poškodenia zariadenia!

Ak je program ukončený pred skončením sušiaceho cyklus, nemusí byť bielizeň ochladená dostatočne a môže spôsobiť to, že sa bielizeň zapáli alebo môže dôjsť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia.

- V poslednej časti cyklu sušenia sa bielizeň v bubne neohrieva (chladiaci cyklus). Týmto sa má zabezpečiť to, že bude mať teplotu, pri ktorej nebude poškodená.
- Pred skončením cyklu sušenia zariadenie nevypínajte dovtedy, kým okamžite nevyberiete všetky kusy bielizne z bubna a nerozložíte ich (na rozptýlenie tepla).

Varovanie

Riziko otravy!

Jedovaté výpary môžu pochádzať z čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá.

Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

Varovanie

Riziko poranenia!

- Ak zaťažíte/sadnete si na dvierka zariadenia keď sú otvorené, zariadenie sa môže prevrátiť, čo môže spôsobiť poranenie. Keď sú dvierka zariadenia otvorené, nezťažujte ich, nesadajte si na ne.
- Ak po zariadení budete stúpať, môže sa pracovná doska zlomiť, čo môže spôsobiť zranenie. Po zariadení nestúpajte.
- Ak budete do bubna zasahovať, keď sa ešte otáča, môžete si poraniť ruky. Počkajte, kým sa bubon prestane otáčať.

Varovanie

Nebezpečenstvo obarenia!

Keď periete pri vysokých teplotách, hrozí potenciálne nebezpečenstvo oparenia v prípade kontaktu s horúcim roztokom pracieho prostriedku (napr. pri vypúšťaní horúceho pracieho roztoku do umývadla).

Nesiahajte na horúci roztok pracieho prostriedku.

Varovanie

Podráždenie očí/pokožky!

Pracie a ošetrovacie prostriedky (aviváže) môžu vystreknúť, ak je počas prevádzky zariadenia zásuvka otvorená.

Ak pracie prostriedky a aviváž prídu do kontaktu s očami/pokožkou, okamžite ich dôkladne opláchnite vodou. V prípade náhodného prehltnutia vyhľadajte lekársku pomoc.

Pozor!

Hmotná škoda / poškodenie zariadenia

- V prípade, že množstvo bielizne v zariadení prekročí maximálnu zaťažiteľnosť, nemusí byť zariadenie schopné správne fungovať alebo môže dôjsť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia. Neprekračujte maximálnu kapacitu suchej bielizne. Uistite sa, že dodržiavate maximálnu zaťažiteľnosť stanovenú pre každý program.
- Pena a molitan sa môžu počas sušenia v zariadení zdeformovať alebo roztaviť. V zariadení nesaďte kusy bielizne, ktoré obsahujú penu alebo molitan.

- Ak do zariadenia nalejete nesprávne množstvo pracieho prostriedku alebo čistiaceho prostriedku, môže dôjsť k hmotným škodám alebo poškodeniu zariadenia.
Pracie prostriedky/aviváž/čistiace prostriedky a zmäkčovadlá používajte v súlade s pokynmi výrobcu.

Čistenie/údržba

Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia!

Zariadenie je napájané elektrinou. Ak prídete do kontaktu s časťami pod napätím, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Vypnite spotrebič. Odpojte zariadenie od elektrickej siete (vytiahnite zástrčku).
- Nikdy nemanipulujte s elektrickou zástrčkou mokrými rukami.
- Pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky vždy ťahajte za zástrčku a nie za sieťový kábel, v opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu sieťového kábla.
- V zariadení alebo na jeho funkciách nevykonávajte žiadne technické zmeny.

- Opravy a akékoľvek iné práce na zariadení môže vykonávať len náš technik zo zákazníckeho servisu alebo elektrikár. To isté platí pre výmenu sieťového kábla (v prípade potreby).
- Náhradný sieťový kábel si môžete objednať v našom zákazníckom servise.

Varovanie **Riziko otravy!**

Jedovaté výpary môžu pochádzať z čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá.
Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

Varovanie **Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom/hmotných škôd/poškodenia spotrebiča!**

Ak prenikne do zariadenia vlhkosť, môže dôjsť ku skratu. Na čistenie spotrebiča nepoužívajte tlakový alebo parný čistič, hadicu ani striekaciu pištoľ.

Varovanie **Riziko úrazu/materiálnej škody/poškodenia zariadenia!**

Používanie náhradných dielov a príslušenstva od iných výrobcov je nebezpečné a môže spôsobiť poranenia, hmotné škody alebo poškodenie zariadenia.

Z bezpečnostných dôvodov používate len originálne náhradné diely a príslušenstvo.

Pozor!

Hmotná škoda/poškodenie spotrebiča

Čistiace prostriedky a prostriedky na predošetrenie bielizne (napr. odstraňovače škvŕn, predpieracie spreje atď.) môžu pri kontakte s povrchmi zariadenia spôsobiť poškodenie. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Dbajte na to, aby tieto prostriedky neprišli do kontaktu s povrchmi zariadenia.
- Zariadenie čistite len vodou a mäkkou, vlhkou handričkou.
- Ihneď odstráňte všetky pracie prostriedky, postreky alebo iné zvyšky.



Ochrana životného prostredia

Obal/starý spotrebič



Obal zlikvidujte ekologickým spôsobom. Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Smernica stanovuje rámec pre odber a recykláciu použitých spotrebičov, platný v celej EÚ.

Šetrite energiu a udržiavajte zdroje

Ak sa budete riadiť týmito pokynmi, váš spotrebič spotrebuje menej elektriny a menej vody.

Zvoľte si programy s nízkymi teplotami a dlhšou dobou prania a použite maximálnu kapacitu množstva → *Strana 30*.

- Spotreba energie a vody je najefektívnejšia.

Použite nastavenia programu economy.

- Ak prispôsobíte nastavenia programu pre program, na displeji sa zobrazí predpokladaná spotreba.

Pridajte → *Strana 29* prací prostriedok v závislosti od stupňa znečistenia bielizne.

- Pre mierne až normálne znečistenie stačí menšie množstvo pracieho prostriedku. Dodržte odporúčané dávkovanie od výrobcu pracieho prostriedku.

Znížte teplotu prania pre mierne a normálne znečistenú bielizeň.

- Pri nižšej teplote spotrebič spotrebuje menej energie. Na mierne až normálne znečistenie tiež stačia nižšie teploty než sú uvedené na štítku.

Nastavte maximálnu rýchlosť odstreďovania, ak chcete potom bielizeň sušiť v sušičke bielizne.

- Čím suchšia je bielizeň, tým kratšie je trvanie programu pri sušení, čím sa znižuje spotreba energie. Vyššia rýchlosť odstreďovania znižuje zostatkovú vlhkosť v bielizni a zvyšuje hlasitosť hluku z odstreďovania.

Perte bielizeň bez predpierania.

- Pranie s predpieraním zvyšuje trvanie programu a zvyšuje spotrebu energie a vody.

Spotrebič má plynulú automatickú funkciu prispôsobenia naplnenia.

- V závislosti od typu látky a kapacity množstva plynulá automatická funkcia prispôsobenia naplnenia optimálne prispôsobuje spotrebu vody a trvanie programu.

Automatické vypínanie

Ak nie je spotrebič dlhší čas obsluhovaný (cca 5 minút v závislosti od množstva vody v spotrebiči), pred začiatkom alebo po ukončení programu sa automaticky vypne. Ďalším stlačením tlačidla ① spotrebič zapnete.

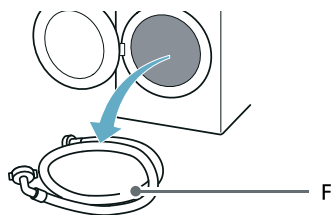
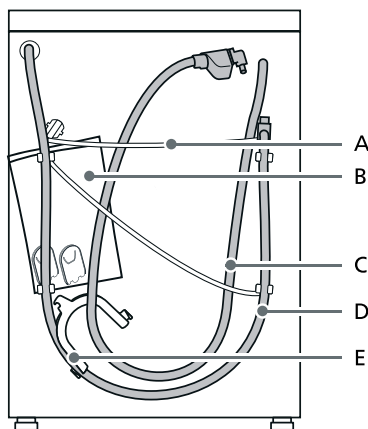
Upozornenie: Ak je aktivované Wi-Fi, spotrebič sa automaticky nevypne a spotreba energie sa v porovnaní s hodnotami uvedenými v tabuľke zvýši.



Umiestnenie a pripájanie

Štandardné príslušenstvo

Upozornenie: Skontrolujte, či spotrebič nebol počas prepravy poškodený. Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič. Ak máte akékoľvek sťažnosti, kontaktujte predajcu, u ktorého ste si spotrebič zakúpili alebo náš zákaznícky servis.



- A Sieťový kábel
- B Dodávaná dokumentácia:
 - Pokyny na montáž a prevádzku
 - Umiestnenie adresára
 - Zákaznícky servis*
 - Záruka*
 - Doplnkový list pre pokyny na montáž a prevádzku*
 - Kryty na otvory po odstránení prepravných vzpier
 - Návod na inštaláciu a pripojenie v domácnosti*
- C Prívodná hadica v modeloch aquaStop
- D Hadica na vypúšťanie vody
- E Koleno na zaistenie vypúšťacej hadice*
- F Hadice na prívod studenej vody v štandardných / Aqua-Secure modeloch
- * V závislosti od modelu

Okrem toho je na pripojenie vypúšťacej hadice k sifónu potrebná hadicová objímka (s priemerom 24 – 40 mm, k dispozícii u špecializovaných predajcov).

Užitočný nástroj

- Vodováha na vyváženie
- Kľúč veľkosti:
 - 13 na uvoľnenie prepravných vzpier a
 - 17 na zarovnanie nožičiek spotrebiča

Bezpečnostné pokyny



Varovanie

Riziko poranenia!

- Výrazné poškodenie spotrebiča. Pri zdvíhaní / preprave spotrebiča buďte opatrný.
- Ak budete spotrebič zdvíhať za jeho vyčnievajúce časti (napr. dvierka spotrebiča), tieto časti sa môžu zlomiť a spôsobiť zranenie. Spotrebič nezdvíhajte za vyčnievajúce časti.

- V prípade, že hadica a sieťový kábel nie sú vedené správne, hrozí nebezpečenstvo zakopnutia a poranenia. Hadice a káble uložte tak, aby ste vylúčili riziko zakopnutia.

Pozor!

Poškodenie spotrebiča

Zamrznuté hadice môžu prasknúť. Spotrebič neinštalujte na miestach, kde teplota klesá pod nulu alebo v exteriéri.

Pozor!

Poškodenie vodou

Body pripojenia hadice na prívod vody a odtokovej hadice sú pod vysokým tlakom. Aby ste predišli úniku vody alebo škodám spôsobeným vodou, postupujte podľa pokynov uvedených v tejto kapitole.

Upozornenia

- Popri bezpečnostných informáciách uvedených tu môže mať miestny dodávateľ vody a elektriny zvláštne požiadavky.
- V prípade pochybností zaistite odborné pripojenie spotrebiča technikom.

Miesto inštalácie

Upozornenie: Spotrebič musí byť stabilne vyrovnaný, aby sa pri prevádzke nepohyboval.

- Plocha na inštaláciu musí byť pevná a rovná.
- Nevhodné sú mäkké podlahy/ podlahové krytiny.

Inštalácia na podklad alebo na drevenú trámovú podlahu

Pozor!

Poškodenie spotrebiča

Spotrebič môže pri odstreďovaní putovať a prevrátiť sa/spadnúť z podstavca.

Nožičky spotrebiča sa musia upevniť pridrznými príložkami.

Objednávacie č. WMZ 2200, WX 975600, CZ 110600, Z 7080X0.

Upozornenie: Pri inštalácii na drevenú trámovú podlahu nainštalujte práčku:

- podľa možnosti do rohu,
- na drevenú dosku odolnú voči vode (hrúbka min. 30 mm), ktorá je naskrutkovaná na podlahu.

Inštalácia spotrebiča v kuchyni



Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia!

Ak sa dotknete častí pod napätím, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

Neodstraňujte kryciu dosku spotrebiča.

Upozornenia

- Potrebný je voľný priestor so šírkou 60 cm.
- Spotrebič inštalujte iba pod celistvú pracovnú dosku, ktorá je pevne spojená s priľahlými skrinkami.

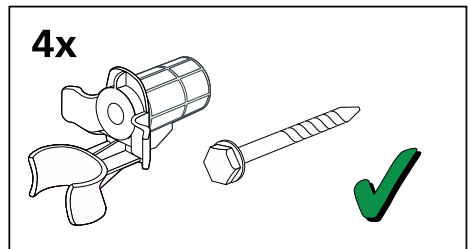
Odstránenie prepravných blokovacích prvkov

Pozor!

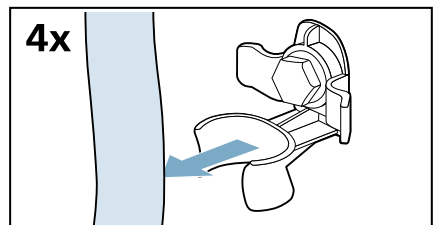
Poškodenie spotrebiča

- Spotrebič je zaistený na prepravu prepravnými poistkami. Ak neboli odstránené prepravné poistky, spotrebič sa pri prevádzke môže poškodiť.
Pred prvým použitím bezpodmienečne kompletne odstráňte všetky 4 prepravné poistky. Prepravné poistky si odložte.
- Aby sa v prípade neskoršej prepravy predišlo poškodeniu spotrebiča, bezpodmienečne namontujte pred prepravou prepravné poistky.

Upozornenie: Skrutky a návrky odložte na bezpečné miesto.

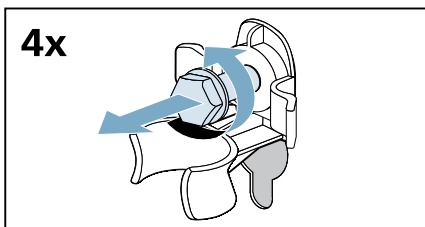


1. Vyberte hadice z držiakov.

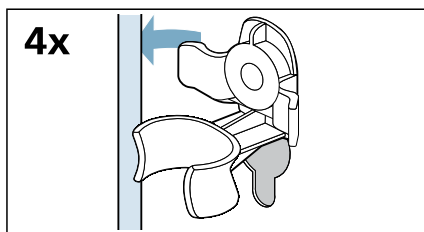


sk Umiestnenie a pripájanie

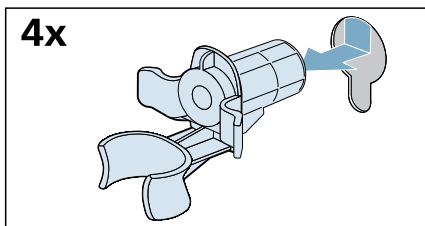
- 2.** Povoľte a odstráňte všetky štyri prepravné vzperné skrutky.



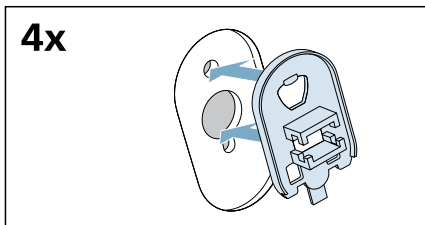
- a) Vyberte napájací kábel z držiakov.



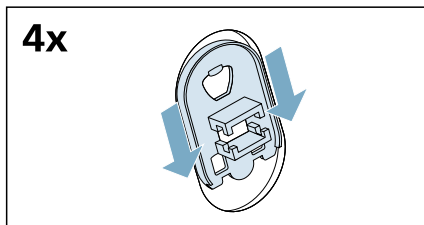
- b) Odstráňte návleky.



- 3.** Nasad'te kryty.

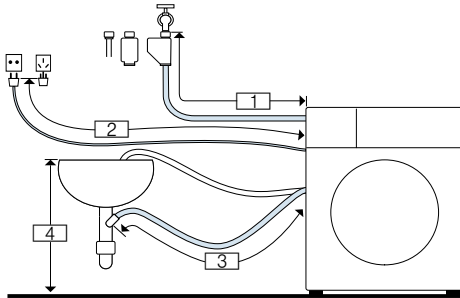


- 4.** Pevne zaistite kryty na svojom mieste pôsobením tlaku na zaistovacie háčiky.



Dĺžky hadice a kábla

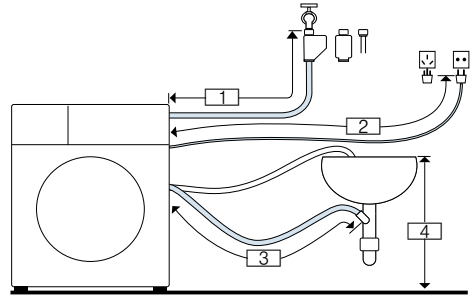
Pripojenie na ľavej strane



- 1 ~ 145 cm
- 2 ~ 150 cm
- 3 ~ 95 cm
- 4 60 cm ~ 100 cm

alebo

Pripojenie na pravej strane



- 1 ~ 100 cm
- 2 ~ 195 cm
- 3 ~ 140 cm
- 4 60 cm ~ 100 cm

Tip: Nasledovné doplnky sú k dispozícii u špecializovaných predajcov/v našom popredajnom servise:

- Predĺženie Aqua-Stop a hadica na prívod studenej vody (cca 2,5 m); obj. č. WMZ2381
- Dlhšia prívodná hadica (cca 2,20 m) pre štandardný model.

Prívod vody



Varovanie

Nebezpečenstvo ohrozenia života!

Pri kontakte so súčiastkami pod napätím hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Bezpečnostný ventil Aquastop neponárajte do vody (obsahuje elektrický ventil).

* podľa modelu

Pri pripojení spotrebiča dbajte na nasledovné:

Upozornenia

- Spotrebič používajte len so studenou vodou z vodovodu.
- Nepripájajte spotrebič na zmiešavaciu batériu beztlakového ohrievača vody.

- Nepoužívajte už použitú prírodnú hadicu. Použite len priloženú alebo v autorizovanej špecializovanej predajni zakúpenú prírodnú hadicu.
- Prírodnú hadicu vody nestláčajte, nemeňte alebo neprerezávajte (v opačnom prípade už nebude je zaručená jej pevnosť).
- Skrutkové spojenia dotahujte len rukou. Ak budú skrutkové spojenia dotiahnuté náradím (kliešte) príliš pevne, môžu sa poškodiť závit.

Optimálny tlak vody vo vodovodnej sieti

Maximálne 100 kPa (1 bar)

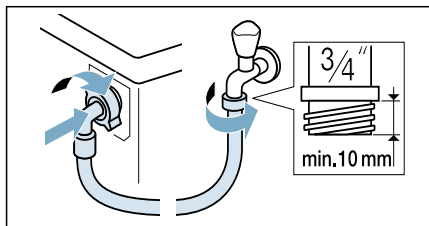
Maximálne 1 000 kPa (10 bar)

Pri otvorenom kohútiku by mal byť prietok vody minimálne 8 l/min.

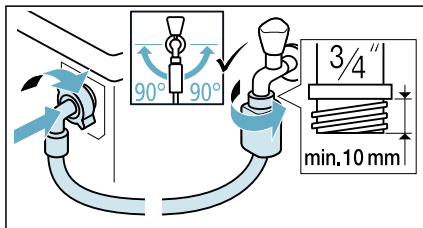
Ak je tlak vody vyšší, musí byť nainštalovaný redukčný ventil.

Pripojenie

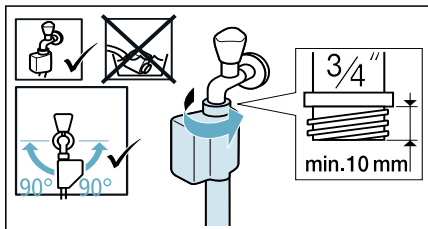
1. Pripojte hadicu prívodu vody k vodovodnému kohútiku ($\frac{3}{4}$ " = 26,4 mm) a k spotrebiču:
 - Model: **Štandardný**



– Model: **Aqua-Secure**



– Model: **Aqua-Stop**



Tip: Medzi hadicu prívodu vody a kohútik nasadíte vonkajší vodný filter (v závislosti od modelu). Filter odstraňuje z vody častice nečistôt. Vodné filtre je potrebné pravidelne čistiť, a odstrániť tak znečisťujúce látky. Tým zabránite upchaniu. Pozrite tiež → samostatné pokyny na montáž a čistenie vodných filtrov.

2. Opatrne otvorte vodovodný kohútik a skontrolujte tesnosť pripojenia. Skrutkový spoj je pod vodovodným tlakom.

Vypúšťanie vody

Varovanie

Nebezpečenstvo obarenia!

Pri praní s vysokými teplotami môže dôjsť pri kontakte s horúcim pracím roztokom, napr. pri odčerpaní horúceho pracieho roztoku do umývadla, k obareniu. Nesiahajte do horúcej vody.

Pozor!

Škody spôsobené vodou

Keď odtoková hadica vplyvom vysokého tlaku vody pri odčerpaní vyklzne z umývadla alebo miesta pripojenia, môže vytekajúca voda spôsobiť škody. Zaisťte odtokovú hadicu proti vyklznutiu.

Pozor!

Poškodenie spotrebiča/textílií

Keď je koniec odtokovej hadice ponorený do odčerpanej vody, môže sa voda späťte nasáť do spotrebiča a poškodiť spotrebič/textílie.

Dbajte na to, aby

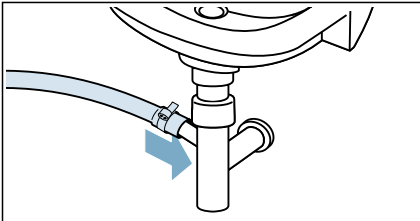
- uzatváracia zátka nezakrývala odtok umývadla.
- sa koniec odtokovej hadice vody neponoril do odčerpanej vody.
- voda dostatočne rýchlo odtekala.

Upozornenie: Odtokovú hadicu vody nezálamujte, alebo nenaťahujte do dĺžky.

Pripojenie

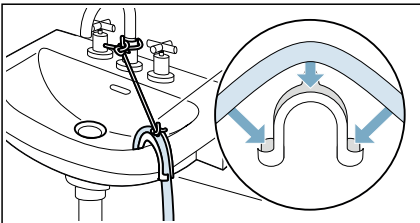
■ Odtok do sifónu

Miesto pripojenia sa musí zaistiť pomocou hadicovej spony, $\varnothing$ 24 – 40 mm (špecializované predajne).

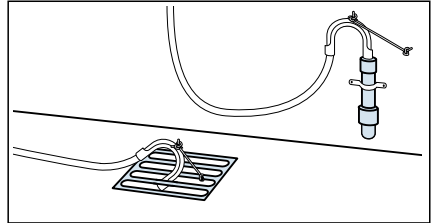


■ Odtok do umývadla

Zaistíte odtokovú hadicu proti vyklznutiu. Kolenú je k dispozícii v zákazníckom servise: číslo náhradného dielca 00655300



■ Odtok do plastovej rúrky s gumovou priechodkou alebo do odvodňovacej nádrže



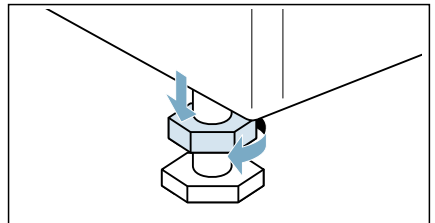
Upozornenie: Plastová hadica nie je štandardným príslušenstvom, k dispozícii je u špecializovaných predajcov.

Vyrovnanie

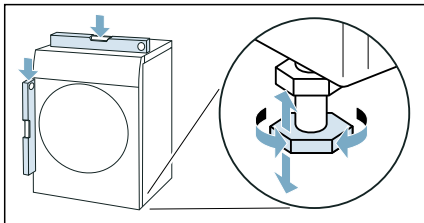
Vyváženie spotrebiča pomocou vodováhy.

Nesprávne vyváženie môže viesť k zvýšenej hlučnosti, vibráciám a pohybu práčky.

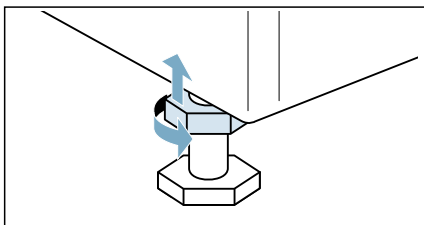
1. Povoľte poistné matice pomocou kľúča otáčaním v smere hodinových ručičiek.



2. Skontrolujte vyrovnanie spotrebiča pomocou vodováhy a v prípade potreby ho vyvážite. Zmeňte výšku otáčaním nožičiek spotrebiča. Všetky štyri nožičky spotrebiča musia byť pevne na podlahe.



3. Zaisťovaciu maticu utiahnite k skriní práčky. Nožičku pritom držte pevne, neupravujte jej výšku. Zaisťovacie matice na všetkých štyroch nožičkách spotrebiča musia byť pevne priskrutkované k skriní práčky.



Elektrické pripojenie



Varovanie

Nebezpečenstvo ohrozenia života!

Pri kontakte so súčiastkami pod napätím hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- Sieťovú zástrčku nechytajte mokrými rukami.
- Sieťové vedenie vyťahujte vždy za zástrčku, nikdy nie za kábel, lebo by sa mohlo poškodiť.

Rešpektujte nasledovné upozornenia a zabezpečte nasledovné:

Upozornenia

- Sieťové napätie a údaje o napätí spotrebiča (štítka spotrebiča) sa musia zhodovať. Prípojná hodnota, ako aj vyžadovaná poisťka musia byť uvedené na výrobnom štítku spotrebiča.
- Pripojenie spotrebiča sa musí uskutočniť len na striedavý prúd prostredníctvom zásuvky nainštalovanej podľa predpisov s ochranným kontaktom.
- Sieťová zástrčka a zásuvka sa musia zhodovať.
- Uzemnenie musí byť vykonané podľa predpisov.
- Výmenu sieťového kábla (v prípade nutnosti) smie vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár. Náhradný sieťový kábel je k dispozícii v zákazníckom servise.
- Nesmú sa používať viacnásobné zásuvkové lišty/spojky a predĺžovacie káble.
- Pri použití chrániča proti poruchovému prúdu sa musí použiť len typ s týmto označením . Len táto značka zaručuje splnenie súčasne platných predpisov.
- Sieťová zástrčka musí byť kedykoľvek dostupná.
- Sieťový kábel nesmie byť prelomený, pritlačený, nesmie byť na ňom vykonané zmeny, nesmie byť prerazaný alebo prísť do kontaktu so zdrojmi tepla.

Pred prvým práním

Pred opustením továrne bol spotrebič dôkladne skontrolovaný. Aby ste odstránili akúkoľvek zvyšnú vodu z testov, spustíte prvýkrát program **čistenie bubna bez** bielizne.

Upozornenie:

- Spotrebič musí byť správne namontovaný a pripojený.
→ "Umiestnenie a pripájanie" na strane 13
 - Nikdy nezapínajte poškodený spotrebič.
1. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
 2. Otvorte vodovodný kohútik.
 3. Stlačte tlačidlo ①, aby sa rozsvietila kontrolka, potom tlačidlo uvoľnite. Spotrebič sa zapne.
 4. Zatvorte dvierka. Nevkladajte žiadnu bielizeň.
 5. Zvoľte program **čistenie bubna 90 °C**.
 6. Otvorte dávkovač pracieho prostriedku.
 7. Do dávkovača II vlejte cca 1 liter vody.
 8. Pridajte do dávkovača II bežný prací prostriedok podľa pokynov výrobcu pre ľahké znečistenie.

Upozornenie: Aby ste predišli nadmernému peneniu, použite len polovicu odporúčaného množstva pracieho prostriedku. Nepoužívajte žiadne pracie prostriedky na vlnu či jemné pracie prostriedky.

9. Zatvorte zásuvku na prací prostriedok.
10. Zvoľte ▷|||.
11. Keď sa program skončí, stlačte a podržte ① dovtedy, kým sa nevypne kontrolka, potom tlačidlo uvoľnite.

Spotrebič je teraz pripravený na používanie.

Preprava

napr. keď sa sťahujete

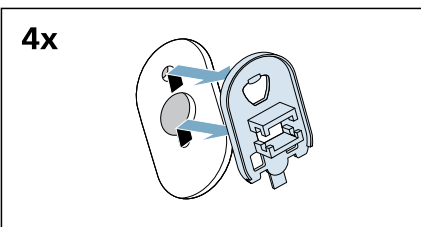
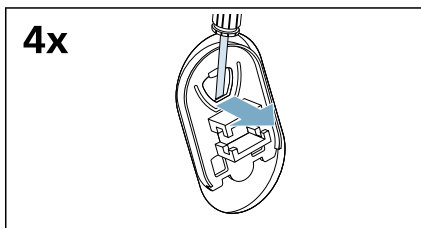
Prípravná práca:

1. Zatvorte vodovodný kohútik.
2. Znížte tlak vody v prírodnej hadici.
→ Strana 55
3. Vypustite všetku zvyšnú vodu.
→ Strana 54
4. Spotrebič odpojte zo siete.
5. Odmontujte hadice.
6. Vyprázdňte dávkovače.
→ "Zásuvka na prací prostriedok a kryt" na strane 53

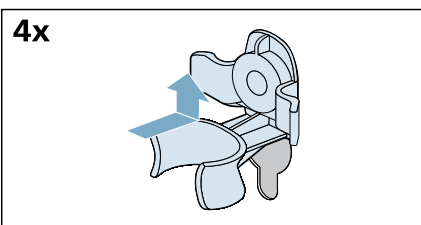
Inštalácia prepravných poistiek:

1. Odstráňte kryty a uschovajte ich na bezpečné miesto.

Upozornenie: V prípade potreby použite skrutkovač.

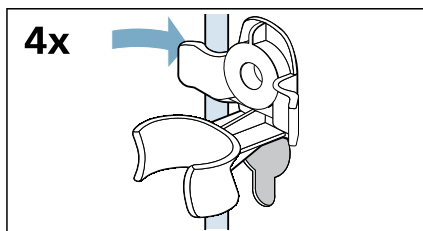


2. Vložte všetky štyri návleky.

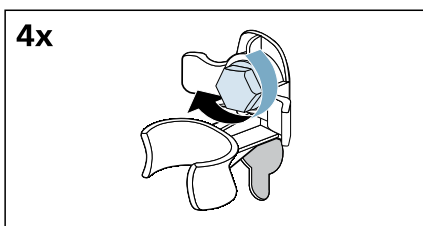


sk Umiestnenie a pripájanie

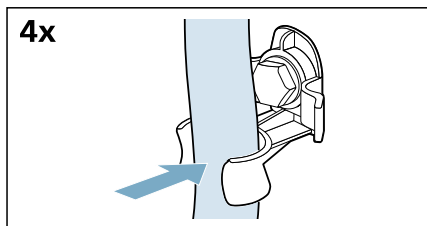
- a) Pripnite sieťový kábel pevne do držiakov.



- b) Vložte a utiahnite skrutky.



- c) Pripnite hadice do držiakov.



Pred novým zapnutím spotrebiča:

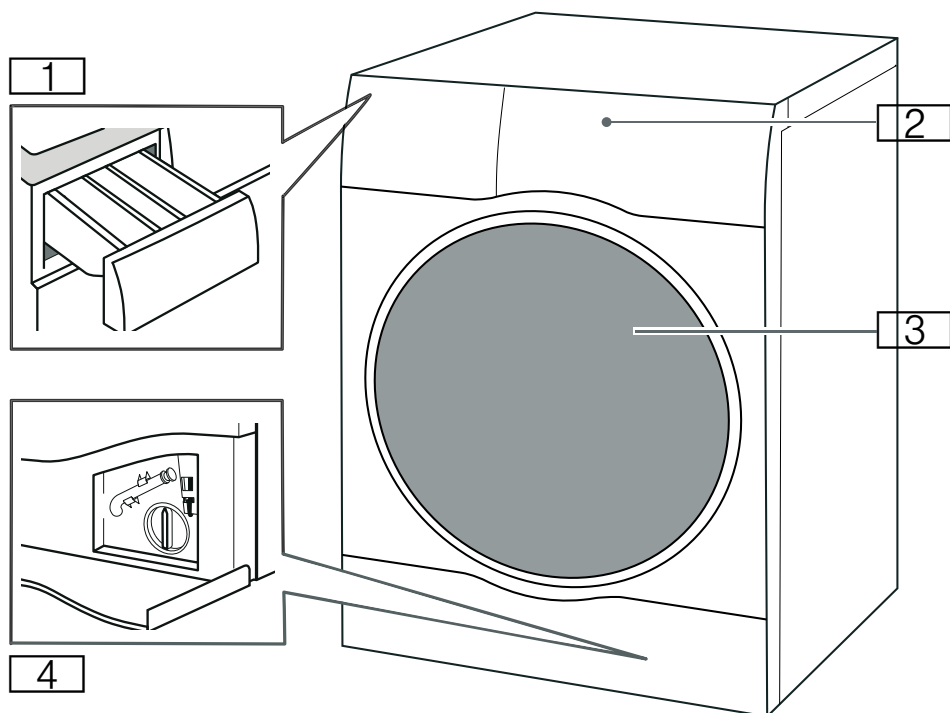
Upozornenia

- Prepravné vzpery **musia** byť odstránené.
→ "Odstránenie prepravných blokovacích prvkov" na strane 15
- Nalejte 1 liter vody do dávkovača II, zvolte program **odčerpávanie** a spustite.
Týmto sa zabráni vytečeniu pracieho prostriedku do odtoku počas nasledujúceho prania.



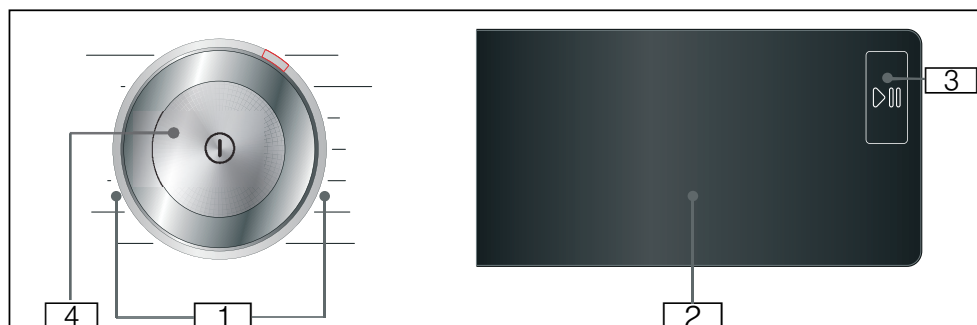
Zoznámenie sa so spotrebičom

Spotrebič



- 1 Zásuvka na prací prostriedok
- 2 Ovládací panel / dotykový displej
- 3 Vkládacie dvere
- 4 Servisné veko

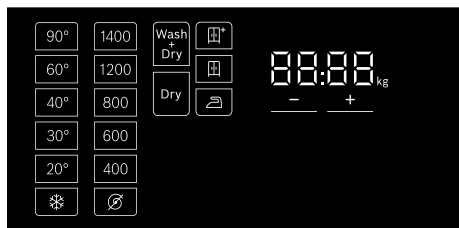
Ovládací panel



- 1 Voliteľné programy.
- 2 Dotykový displej
- 3 Tlačidlo Štart/pauza
Na spustenie, prerušenie (napr. na pridanie bielizne) a zrušenie programu stlačte ▷||.
- 4 Tlačidlo Zap./vyp.
Spotrebič zapnete alebo vypnete stlačením tlačidla ①.

Dotykový displej

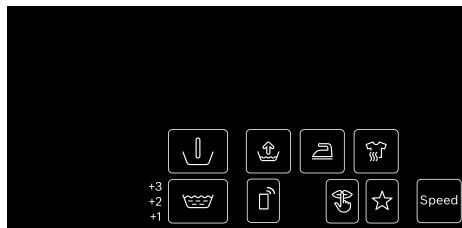
Predvolené nastavenia programu



Displej	Nastavenie	Charakteristika
* -90°	voľba teploty	Teplota, ktorú je možné nastaviť v °C * = studená
Ø, 400 – 1 400*	Otáčky	Rýchlosť odstreďovania v ot/min (otáčky za minútu) Ø = Bez odstreďovania
2:30*	Zostávajúci čas programu	Zostávajúci čas programu závisí od výberu programu v h:min (hodiny:minúty)
0,5 – 24 h	„hotové za“ čas	Program končí o ... h (h = hodiny)
10.0* kg/ 6.0* kg	Maximálna náplň na pranie/sušenie	Odporúčaná náplň v kg
Wash+Dry /Dry*	Prevádzkový režim spotrebiča so sušením	Program pranie a sušenie alebo iba sušenie
⊞*/⊞/ a* a*	Požadovaný výsledok sušenia	Tri režimy sušenia pre rôzne úrovne sušenia; môžete zvoliť po výbere fázy sušenia.

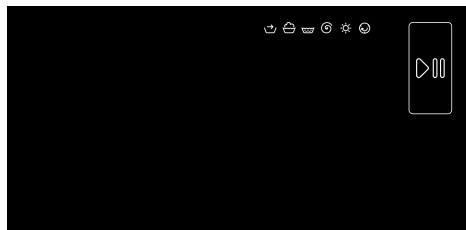
* V závislosti od zvoleného modelu a programu.

Nastavenia doplnkového programu



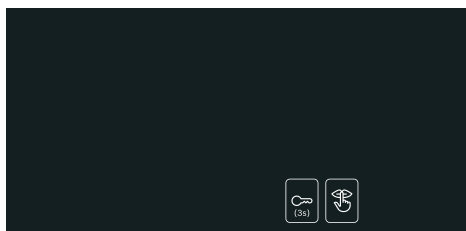
Displej	Nastavenie
⬆ (predpierka)	
⬆ (Pláchanie Plus)	
⬆ (Voda Plus)	
☁ (Ľahké žehlenie)	→ "Dodatočné nastavenia programu" na strane 39
⚙ (Hygiene Care)	
Speed (Otáčky)	
☆ (obľúbený program)	
🔇 (Tiché)	
📶 (vzdialený štart)	Nastavenia pre štart na diaľku a aplikáciu Home Connect

Ukazovatele stavu pre priebeh programu (poradie programov)



Zobraziť	Nastavenie
▶	Tlačidlo Start/Pause (spustenie/pauza)
→	Príprava
☁	Wash (Pranie)
☁	Rinse (Plákanie)
🌀	Spin/Drain (Odstreďovanie / Odčerpanie)
☀	Dry (Sušenie)
☹	Ochrana proti pokrčeniu
End	Koniec programu

Ďalšie nastavenia



Displej	Nastavenie/popis
∞ (3s)	Detská poistka: Ako predísť náhodnej zmene nastavených funkcií: Stlačte a podržte tlačidlo ∞ (3s) približne 3 sekundy.
🔒	Základné nastavenie:



Bielizeň

Príprava bielizne na pranie

Ochrana vašej bielizne a spotrebiča

Pozor!

Poškodenie spotrebiča/tkanín

Cudzie predmety (napr. mince, papierové sponky, ihly špendlíky) môžu poškodiť spotrebič alebo jeho súčasti.

Pri príprave prania musia byť dodržané nasledujúce pokyny:

- Vždy pri dávkovaní pracích prostriedkov, pri používaní pomôcok na čistenie, aviváže a čistiacich prostriedkov postupujte podľa pokynov výrobcu.
- Neprekračujte maximálnu hmotnosť náplne. Preplnenie zhorší výsledok prania.
- Nedovoľte, aby sa pracie prostriedky a prostriedky na predošetrenie bielizne (napr. odstraňovač škvŕn, spreje na predpieranie atď.) dostali do kontaktu s povrchmi spotrebiča. Pomocou vlhkej handričky okamžite odstráňte akékoľvek zvyšky jemného rozprášenia a ďalšie zvyšky či kvapôčky.
- Vyprázdňte vrecká. Odoberte všetky cudzie predmety.
- Odoberte kovové časti (papierové sponky atď.).
- Nohavice, úplety a pletené textílie, napr. svetre, tričká alebo mikiny, by mali byť obrátené naruby.
- Uistite sa, aby vystužené podprsenky boli vhodné na pranie.
- Jemné tkaniny perte v sieťke alebo vaku (pančuchové nohavice, záclony, vystužené podprsenky atď.).
- Zatvorte zipsy, zapnite gombíky na prekrytiach.
- Odstráňte kefou piesok z vreciek a golierov.
- Odstráňte visiace doplnky alebo ich vložte do sieťky/vrecka.

Triedenie bielizne

Roztriedte bielizeň podľa pokynov na ošetrovanie a údajov výrobcu na štítkoch s pokynmi na ošetrovanie:

- Typ tkaniny/vlákná
- Farba

Upozornenie: Bielizeň sa môže odfarbiť. Bielu a farebnú bielizeň perte samostatne. Nové farebné kusy bielizne perte pri prvom praní samostatne.

- Znečistenie
Bielizeň s rovnakou úrovňou znečistenia perte spolu.
Niektoré príklady úrovne znečistenia môžete nájsť v kapitole
 - **Mierne:** Nie je potrebné ju vopred ošetriť, v prípade potreby zvolte nastavenie **Speed (Otáčky)**.
 - **Bežné**
 - **Intenzívne:** Vložte menej bielizne, ktorú je potrebné vopred ošetriť alebo namočiť.
 - **Škvry:** odstráňte/ošetríte škvry, kým sú čerstvé. Najskôr naneste mydlovú vodu, nedrhňte. Potom vyperte kusy bielizne s použitím príslušného programu. Ťažko odstrániteľné alebo zaschnuté škvry je niekedy možné odstrániť len viacnásobným práním.
- Symboly na štítkoch s pokynmi na ošetrovanie

-  Vhodné pre bežný proces prania;
napr. program bavlna
-  Je potrebný šetrný prací proces;
napr. program ľahko udržiavateľné
-  Je potrebný špeciálny šetrný prací proces;
napr. program jemné/hodváb
-  Vhodné na ručné pranie;
napr. program  vlna
-  Nie je určené na pranie v práčke.

Príprava bielizne na sušenie

Upozornenie: Na zaistenie rovnomerného výsledku sušenia roztriedte bielizeň podľa:

- Typu tkaniny
- Symbolov ošetrovania, ktoré sú uvedené na štítkoch so symbolmi ošetrovania.

Sušte len bielizeň, ktorá je označená ako „vhodná do sušičky“ alebo na ktorej sú uvedené nasledujúce symboly ošetrovania:

-  : Môžete vybrať **bavlna + Dry**
-  : Môžete vybrať **mix + Dry**

Nasledovné odevy sa nesmú sušiť:

-  = symbol ošetrovania „Nesušiť“
- Jemné tkaniny (hodváb, syntetické záclony).
- Tkaniny, ktoré obsahujú gumovú penu alebo podobné materiály.
- Tkaniny, ktoré boli ošetrené horľavými kvapalinami, napr. odstraňovačom škvrn, petrolejovým éterom a riedidlami.
Nebezpečenstvo výbuchu!
- Tkaniny, ktoré stále obsahujú lak na vlasy alebo podobné látky.

Upozornenia

- Pred sušením musia byť tkaniny vyprané v rukách odstredenú pri vhodných otáčkach odstredenia.
- Pred sušením odstredte pri optimálnych otáčkach.
Odstredovanie pri otáčkach vyšších ako 1 000 ot/min sa odporúča pre vlnu, viac ako 800 ot/min pre tkaninu s jednoduchou starostlivosťou.
- Nežehlite ihneď po sušení.
Odporúča sa najskôr stočiť bielizeň, aby sa zvyšková vlhkosť rovnomerne rozložila.

- Aby sa zabezpečil dobrý výkon pri sušení, mali by sa pokrývky, froté utierky a iné veľké tkaniny sušiť samostatne. Nesušte viac ako 6 froté utierok (alebo 5 kg).
- Neprekračujte maximálnu náplň.



Pracie prostriedky a aviváže

Svoj spotrebič a bielizeň môžete ochrániť výberom a používaním správnych pracích prostriedkov a aviváží. Môžete použiť všetky pracie prostriedky a aviváže, ktoré sú vhodné pre váš spotrebič.

Upozornenie: Prečítajte si bezpečnostné informácie → *Strana 5* aby ste si boli istí, že spotrebič používate bezpečným spôsobom.

Pokyny výrobcu na používanie a dávkovanie nájdete na balení.

Upozornenia

- Nemiešajte rozdielne tekuté prostriedky
- Nemiešajte prací prostriedok a aviváž
- Nepoužívajte produkty, na ktorých sa vytvorila zatuhnutá vrstva alebo sú veľmi zatuhnuté
- Nepoužívajte výrobky s obsahom rozpúšťadiel, žieravých činidiel alebo prchavých látok (napr. bielicidlo)
- Farbivá používajte len zriedka, pretože soľ môže poškodiť nehrdzavejúcu oceľ
- V spotrebiči nepoužívajte bieliace činidlá

Odporúčané pracie prostriedky

Tieto informácie vám majú pomôcť pri výbere správneho pracieho prostriedku pre vaše veci.

Látky	Prací prostriedok	Program	Teplota
Biele tkaniny odolné voči teplu vyrobené z bavlny alebo ľanu	Bežný prací prostriedok s optickým zosvetlením	Cottons	Od nízkej teploty až do 90 °C
Farebné tkaniny vyrobené z ľanu alebo bavlny	Prací prostriedok na farebnú bielizeň bez bielidla alebo optického zosvetlenia	Cottons	Od nízkej teploty až do 60 °C
Farebné tkaniny vyrobené z nekrčivých alebo syntetických materiálov	Prací prostriedok na farebnú bielizeň/jemnú bielizeň bez optického zosvetlenia	Easy Care	Od nízkej teploty až do 60 °C
Jemné tkaniny vyrobené z hodvábu alebo viskózy	Jemná bielizeň	Delicates/Silk	Od nízkej teploty až do 40 °C
Wool	Prací prostriedok na vlnu	Wool	Od nízkej teploty až do 40 °C

Tip: Na stránke www.cleanright.eu nájdete ďalšie informácie o pracích prostriedkoch, avivážach a čistiacich činidlách pre domáce použitie.

Prehľad programov

Voliteľný program

Program/typ bielizne	Možnosti/informácie
Názov programu Krátke vysvetlenie programu a uvedenie, pre ktoré tkaniny je vhodný.	Maximálna náplň na pranie/ Maximálna náplň na sušenie Max. náplň v kg v závislosti od modelu a programu rozsah dostupných teplôt* v °C rozsah dostupných otáčok* v ot/min možné nastavenia doplnkového programu* možné nastavenie pre sušenie* zmäkčovadlo*
eco 40-60 Vhodné na pranie štandardne znečistenej tkaniny z bavlny, ľanu a zmiešanej tkaniny a sušenie, aby mohli byť hneď uložené do skrine.	10.0 kg/6,0 kg - 400 – 1 400 ot/min
Upozornenia - Tkaniny, ktoré je možné prať podľa symbolu na bielizni od 40 °C  do 60 °C , je možné prať spoločne v rovnakom cykle. - Prací výkon sa zhoduje s najvyššou triedou pracieho výkonu podľa právnych noriem. Na dosiahnutie optimálnej energetickej efektívnosti a najlepšieho pracieho výkonu sa teplota prania automaticky upravuje podľa zaťažiteľnosti a nie je možné ju zmeniť. - Program Wash and dry môžete dosiahnuť výberom programu eco 40-60 a aktivovaním Wash+Dry.	 (Voda Plus),  (Ľahké žehlenie),  (Hygiene Care),  (Pláchanie Plus),  (predpierka), ☆ (obľúbený program),  (Tiché)
	Wash+Dry ✓ ( + ✓,  ✓,  ✓) Dry ✓ ( + ✓,  ✓,  ✓) možné
* V závislosti od modelu a programu. ** Znížená náplň s doplnkovým programom Speed (Otáčky) . *** Tento program nájdete v aplikácii Home Connect.	

Program/typ bielizne	Možnosti/informácie
bavlna Odolné tkaniny a tkaniny odolné voči teplu vyrobené z bavlny alebo ľanu.	10.0 (5.0**) kg/6,0 kg ❄ - 90 °C 400 – 1 400 ot/min Speed (Otáčky),  (Voda Plus),  (Ľahké žehlenie),  (Hygiene Care),  (Pláchanie Plus),  (predpierka), ☆ (obľúbený program),  (Tiché) Wash+Dry ✓ ( ✓,  ✓,  ✓) Dry ✓ ( ✓,  ✓,  ✓) možné
ľahko udržateľné Tkaniny vyrobené zo syntetických materiálov alebo zmiešaných materiálov.	4,0 kg/2,5 kg ❄ - 60 °C 400 – 1 400 ot/min Speed (Otáčky),  (Voda Plus),  (Ľahké žehlenie),  (Hygiene Care),  (Pláchanie Plus),  (predpierka), ☆ (obľúbený program),  (Tiché) Wash+Dry ✓ ( ✓,  ✓,  -) Dry ✓ ( ✓,  ✓,  -) možné
mix Zmiešaná náplň bavlnených a syntetických tkanín.	4,0 kg/2,5 kg ❄ -60 °C 400 – 1 400 ot/min Speed (Otáčky),  (Voda Plus),  (Ľahké žehlenie),  (Hygiene Care),  (Pláchanie Plus),  (predpierka), ☆ (obľúbený program),  (Tiché) Wash+Dry ✓ ( ✓,  ✓,  ✓) Dry ✓ ( ✓,  ✓,  ✓) možné
* V závislosti od modelu a programu. ** Znížená náplň s doplnkovým programom Speed (Otáčky) . *** Tento program nájdete v aplikácii Home Connect.	

Program/typ bielizne	Možnosti/informácie
jemné/hodváb Na jemné, prateľné tkaniny, napr. vyrobené z hodvábu, saténu, syntetických vlákien alebo zmiešaných materiálov (napr. hodvábne blúzky, hodvábne šatky).	2,0 kg/- ❄ - 40 °C 🌀 - 800 ot/min 🚰 (Voda Plus), 🧺 (Ľahké žehlenie), 🪣 (Pláchanie Plus), ⬇ (predpierka), ☆ (obľúbený program), 🤫 (Tiché) Wash+Dry - Dry - možné
🧶 vlna Tkaniny prané ručne alebo v práčke, ktoré sú vyrobené z vlny alebo obsahujú vlnu; obzvlášť jemný program prania, aby sa zabránilo zrazeniu bielizne, s dlhšími prestávkami v programe (počas ktorých oblečenie zostáva vo vode). Upozornenie: Aby sa zabránilo zrazeniu oblečenia, po sušení stále obsahuje malé množstvo vody. Po ukončení programu čo najskôr vyberte oblečenie, aby ste ho vysušili na vodorovnej ploche.	2,0 kg/1,0 kg ❄ -40 °C 🌀 - 800 ot/min ☆ (obľúbený program), 🤫 (Tiché) Wash+Dry ✓ (🧺+, 🧺-, 🧺✓) Dry ✓ (🧺+, 🧺-, 🧺✓) možné
... d'alšie Výber doplnkových programov prostredníctvom aplikácie Home Connect (bližšie informácie nájdete v návode).	v závislosti od zvoleného programu
čistenie bubna Špeciálny program na čistenie bubna alebo odstraňovanie usadenín. Nevkladajte žiadnu bielizeň. 90 °C = antibakteriálny program. 40 °C = antibakteriálny program. Na čistenie bubna je možné použiť zvláštny prostriedok. ❄ = žiadny antibakteriálny program na odstránenie chĺpkov alebo usadenín z bubna. Indikátor programu čistenie bubna bliká vtedy, keď ste dlhší čas nepoužili žiadny program s teplotou 60 °C alebo vyššou. Upozornenia ■ Zapnutie a vypnutie informačného signálu čistenie bubna. ■ Pri dávkovaní pracieho prostriedku vždy postupujte podľa pokynov výrobcu.	0,0 kg/- ❄, 40 °C, 90 °C 1 200 ot/min ☆ (obľúbený program), 🤫 (Tiché) Wash+Dry - Dry - nie je možné
* V závislosti od modelu a programu. ** Znížená náplň s doplnkovým programom Speed (Otáčky) . *** Tento program nájdete v aplikácii Home Connect.	

Program/typ bielizne	Možnosti/informácie
odstreďovanie/odčerpávanie	-/-
Jeden odstreďovací program s voliteľnou rýchlosťou pri odstreďovaní a následným vypúšťaním. Ak chcete vybrať program odčerpávanie , nastavte rýchlosť odstreďovania na 	-
	 – 1 400 ot/min
	 (Ľahké žehlenie), ☆ (obfúbený program)
	Wash+Dry ✓ ( + ✓,  ✓,  ✓)
	Dry -
	nie je možné
plákanie	-/-
Pre opláchnutie s nasledujúcim cyklom odstreďovania.	-
	 – 1 400 ot/min
	 (Voda Plus),  (Ľahké žehlenie),  (Plákanie Plus), ☆ (obfúbený program)
	Wash+Dry ✓ ( + ✓,  ✓,  ✓)
	Dry -
	možné
šport/fitness	2,0 kg/2,0 kg
Vhodné pre športové oblečenie vyrobené z mikrovláken napr. akryl, nylon, Spandex atď.	 –40 °C
	400 – 800 ot/min
	 (Voda Plus),  (Ľahké žehlenie),  (Plákanie Plus),  (predpierka), ☆ (obfúbený program),  (Tiché)
	Wash+Dry ✓ ( + ✓,  ✓,  -)
	Dry ✓ ( + ✓,  ✓,  -)
	nie je možné
* V závislosti od modelu a programu.	
** Znížená náplň s doplnkovým programom Speed (Otáčky) .	
*** Tento program nájdete v aplikácii Home Connect.	

Program/typ bielizne	Možnosti/informácie
My Time Zmiešané tkaniny; na mierne znečistenú bielizeň z bavlny a syntetických materiálov. Trvanie programu je možné nastaviť vždy. Maximálne trvanie programu je 60 minút prania a 120 minút sušenia. Môže sa skracovať v 10-minútových intervaloch.	2,0 kg/6,0 kg ❄ - 40 °C 400 – 1 200 ot/min 🚰 (Voda Plus), 🌀 (Lahké žehlenie), 🧺 (Pláchanie Plus), ☆ (obľúbený program), 🌀 (Tiché) Wash+Dry - Dry ✓ (🔲+, 🔲-, 🌀-) možné
Upozornenia ■ Predĺžte trvanie programu nastavením doplnkového programu 🧺 (Pláchanie Plus). ■ Pre tento program nie je možné zvoliť predvolené nastavenie ☹ (hotové za). ■ Ak tento program používate na sušenie, nemôžete použiť prací prostriedok.	
rýchly 15'/Wash & Dry 60' Pre malé množstvo mierne znečistených jednovrstvových odevov vyrobených z bavlny, ľanu, syntetických tkanín alebo zmiešaných materiálov. Cca 15 minút prania. Ak vyberiete funkciu sušenia, nasleduje cca 45 minút procesu sušenia.	2,0 kg/1,0 kg ❄ - 40 °C 400 – 1 200 ot/min ☆ (obľúbený program), 🌀 (Tiché) Wash+Dry ✓ (🔲+, 🔲✓, 🌀-) Dry - možné
Upozornenie: Predvolený program je rýchly 15' . Program Wash & Dry 60' môžete zapnúť stlačením tlačidla Wash+Dry .	
🔧 Iron Assist Program na odstránenie zápachu a pokrčenia, vhodný na vlnu, ľan, obleky atď., ktoré nepotrebnú časté pranie.	-1,0 kg - - ☆ (obľúbený program), 🌀 (Tiché) Wash+Dry - Dry ✓ (🔲+, 🔲-, 🌀-) nie je možné
Upozornenia ■ Po ukončení programu sa odporúča zavesiť oblečenie do vetraného priestoru na 3 – 5 minút. V prípade plynulého používania programu refresh sa odporúča medzi každým cyklom programu refresh pustiť prací cyklus, aby ste odstránili zápach zo spotrebiča. ■ V tomto programe sa nemôže používať prací prostriedok.	
🧺 Páperie / Periny *** Tkaniny vhodné na pranie plnené perím. Vhodný tiež na výrobky plnené syntetickými vláknami.	1,5 kg/1,5 kg ❄ -60 °C 400 – 1 200 ot/min Speed (Otáčky), 🚰 (Voda Plus), 🧼 (Hygiene Care), 🧺 (Pláchanie Plus) Wash+Dry ✓ (🔲+✓, 🔲✓, 🌀-) Dry ✓ (🔲+✓, 🔲✓, 🌀-) nie je možné
Upozornenia ■ Odporúča sa, aby ste pred sušením zapli zips na kabátoch a vnútornú vrstvu otočili dovnútra. ■ Použite špeciálny prací prostriedok na perie.	
* V závislosti od modelu a programu. ** Znížená náplň s doplnkovým programom Speed (Otáčky) . *** Tento program nájdete v aplikácii Home Connect.	

Program/typ bielizne	Možnosti/informácie
 Uteráky *** Na hygienické čistenie froté textílií, ako sú uteráky a župany. Nastavené odstredžovanie na optimálne pranie a výsledky jemné na dotyk.	4,0 kg/3,5 kg ❄ - 90 °C 400 – 1 400 ot/min Speed (Otáčky),  (Voda Plus),  (Ľahké žehlenie),  (Hygiene Care),  (Pláchanie Plus),  (predpierka),  (Tiché) Wash+Dry ✓ ( +✓,  ✓,  -) Dry ✓ ( +✓,  ✓,  -) možné
 Alergia Plus *** Odolné tkaniny z bavlny alebo ľanu. Upozornenie: Zvlášť vhodný na pranie textílií, ktoré musia byť hygienicky čisté, a to najmä s ohľadom na citlivú pokožku, vďaka dlhšiemu praciemu cyklu pri stanovenej teplote, vyššej hladine vody a dlhšiemu odstredžovaniu.	6,5 kg/5,0 kg ❄ - 60 °C 400 – 1 400 ot/min Speed (Otáčky),  (Voda Plus),  (Ľahké žehlenie),  (Hygiene Care),  (Pláchanie Plus),  (predpierka),  (Tiché) Wash+Dry ✓ ( +✓,  ✓,  ✓) Dry ✓ ( +✓,  ✓,  ✓) nie je možné
 Košeľa / Blúzky *** Nežehliteľné košeľa alebo blúzy z bavlny, ľanu, syntetických vlákien alebo zmiešaných tkanín.	2,0 kg/2,0 kg ❄ - 60 °C 400 – 800 ot/min Speed (Otáčky),  (Voda Plus),  (Ľahké žehlenie),  (Hygiene Care),  (Pláchanie Plus),  (predpierka),  (Tiché) Wash+Dry ✓ ( +✓,  ✓,  ✓) Dry ✓ ( +✓,  ✓,  ✓) možné*
* V závislosti od modelu a programu. ** Znížená náplň s doplnkovým programom Speed (Otáčky) . *** Tento program nájdete v aplikácii Home Connect.	

Tabuľka sušenia

Odporúčaný program sušenia	Náplň na sušenie (kg)	Odhadovaný čas sušenia (min)		
		 (Suché na žehlenie)	 (Suché do skrine)	 (Suché do skrine+)
bavlna + Dry	1,0 – 2,0	40 – 50	50 – 70	65 – 90
	2,0 – 4,0	50 – 75	70 – 95	90 – 135
	4,0 – 6,0	75 – 90	95 – 120	135 – 160
mix + Dry	0,5 – 1,5	30 – 40	35 – 60	45 – 80
	1,5 – 2,5	40 – 60	60 – 90	80 – 110
 Páperie / Periny + Dry	1,5	-	50 – 120	80 – 150

- i Rozvrh sušenia je len referenčný. V prípade pracích a sušiacich programov sa má trvanie prania pridať pri celkovom čase programu.
 - i Čas uvedený vyššie je referenčná hodnota, skutočný efekt sušenia môže byť ovplyvnený typom oblečenia, hmotnosťou oblečenia, stupňom dehydratácie a teplotou okolia.
 - i Aby sa dosiahol efekt rovnomerného sušenia, odporúča sa rozlišovať medzi ťažkým a ľahkým odevom. Napríklad na sušenie oddelte hrubý uterák a košefu.
- Na sušenie objemného alebo ťažkého oblečenia sa odporúča i  (Suché do skrine+).
- i Pokrčenia oblečenia po sušení znížite tak, že dáte sušiť malé množstvo oblečenia.
 - i Čas sušenia programu, ktorý nie je uvedený v tabuľke, bude uvedený na displeji.

Škrobenie

Upozornenie: Bielizeň by sa nemala ošetrovať zmäčkovačom tkanín.

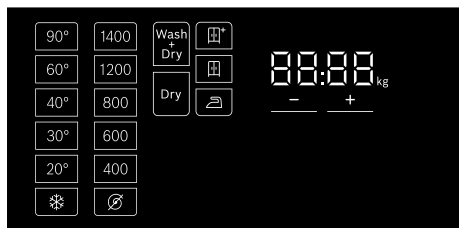
1. Zapnite spotrebič.
2. Zvoľte program **plákanie**.
3. Do priehradky  dávajte škrob v súlade s pokynmi výrobcu (ak je to potrebné, najskôr ju vyčistite).
4. Stlačte tlačidlo .

Farbenie / bielenie

Farbenie je možné len v rozsahu bežnom v domácnosti. Soľ môže ušľachtilú oceľ porušiť! Dodržiavajte údaje výrobcu farbiacich prostriedkov. Bielizeň **neodfarbujte** v spotrebiči.

P+ Predvolené nastavenia programu

Predvolené nastavenia vybraných programov môžete zmeniť. Nastavenia môžete zmeniť, aj keď je vybraný program spustený. Účinky závisiace od postupu programu.



voľba teploty

Pred tým a potom, ako program začne, môžete zmeniť nastavenie teploty v závislosti od toho, v akom štádiu sa program nachádza tak, že prispôbíte požadovanú teplotu na displeji.

Maximálna teplota, ktorú je možné nastaviť, závisí od zvoleného programu.

Otáčky

V závislosti od toho, v akom štádiu sa program nachádza, môžete zmeniť rýchlosť odstredovania (v ot./min, otáčky za minútu) pred programom a počas programu prispôbením požadovanej rýchlosti na displeji.

Nastavenie = „Bez otáčok“. Voda je len vypustená.

Môžete zvoliť „Bez otáčok“, aby sa zabránilo pokrčeniu, ak bielizeň nebude zo spotrebiča vybraná ihneď po ukončení programu.

Maximálna rýchlosť, ktorú je možné nastaviť, závisí od modelu a programu, ktorý bol vybraný.

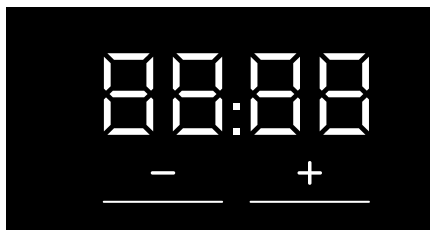
hotové za

Pred spustením programu môžete prednastaviť koniec programu (čas „Finish in“ (Skončiť o)) v 0,5 h krokoch (h = hodina) až do maximálne 24 hodín.

Vykonáte to nasledovne:

1. Zvoľte nejaký program (okrem programu **My Time**).
Pre zvolený program sa zobrazí čas trvania programu, napr. **2:30** (hodiny:minúty).
2. Opakovane stlačíte tlačidlo **+** dovtedy, kým sa nezobrazí požadovaný počet hodín.

Upozornenie: Hodnoty nastavenia sa zvyšujú pomocou tlačidla **+** a znižujú pomocou tlačidla **-**.



3. Zvoľte tlačidlo .
Program sa spustí.
Na displeji sa zobrazí zvolený počet hodín (napr. **8h**), ktorý bude odpočítavať spustenie pracieho programu. Potom sa zobrazí čas trvania programu.

Upozornenie: Dĺžka programu sa po jeho spustení nastaví automaticky. Zmeny na predvolené nastavenia programu alebo ďalšie nastavenia programu môžu tiež zmeniť trvanie programu.

Po spustení programu (ak bol zvolený čas „Finish in“ (Skončiť o) a program sa ešte nespustil) môžete zmeniť predvolený počet hodín nasledujúcim spôsobom:

1. Zvoľte tlačidlo ▷00.
2. Na vykonanie zmeny počtu hodín stlačte tlačidlo + alebo -.
3. Zvoľte tlačidlo ▷00.

Wash+Dry or Dry

Najskôr musíte vložiť bielizeň do bubna a zvoliť prací program. Potom môžete aktivovať funkciu sušenia zvolením tlačidiel **Wash+Dry** alebo **Dry**. Režim prania a sušenia bez prerušenia je k dispozícii po stlačení tlačidla

Wash+Dry. V prípade programov iba so sušením bez prania na displeji stlačte **Dry**.

Upozornenie: Keď si volíte program (s voliteľnou funkciou sušenia), na displeji by sa mali tlmene zobrazovať tlačidlá **Wash+Dry**, **Dry**. Po zvolení by sa mali zobrazovať jasne.

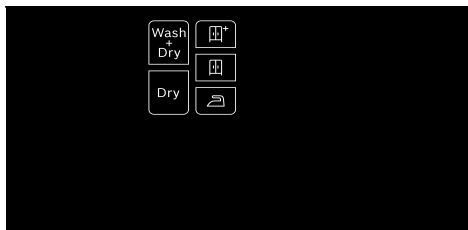
V prípade programov určených iba pre funkciu sušenia sa na displeji tlačidlo **Wash+Dry** nebude zobrazovať.

Po zvolení **Wash+Dry** alebo **Dry** sa na displeji predvolí jedna z úrovní sušenia □⁺ (**Suché do skrine+**)/□ (**Suché do skrine**)/☞ (**Suché na žehlenie**) a vy úroveň môžete meniť podľa požiadaviek*.

- □ (**Suché do skrine**): Pre jednovrstvové tkaniny. Odevy je možné zložiť alebo zavesiť do skrine.
- □⁺ (**Suché do skrine+**): V prípade tkanín vyrobených z hrubých, viacvrstvových látok, ktoré je potrebné sušiť dlhšie. Odevy je možné zložiť alebo zavesiť do skrine. Bielizeň je suchá viac ako □ (**Suché do skrine**).

* Niektoré programy sušenia neponúkajú viacero úrovní sušenia.

- ☞ (**Suché na žehlenie**): Bežná jednovrstvová bielizeň, ktorá po sušení potrebuje ešte vlhkosť a je vhodná na žehlenie alebo zavesenie.



Upozornenia

- Na zaistenie rovnomerného výsledku sušenia roztriedte bielizeň pred sušením.
- Neprekračuje maximálne hmotnosti náplne pre sušenie.
- Maximálne otáčky odstredžovania pre pracíe programy so sušením sa automaticky zvolia, aby sa získal vhodný výsledok sušenia.

P⁺ Dodatočné nastavenia programu

Upozornenie: Môžete nájsť možné nastavenia doplnkového programu v prehľade, tie sa odlišujú v závislosti od modelu.



Výberom ďalších nastavení programu môžete lepšie prispôbiť proces prania / sušenia vašej bielizne.

V závislosti od postupu programu je možné nastavenia vyberať alebo rušiť ich výber.

Ak je aktivované nastavenie, kontrolky tlačidiel sa rozsvietia.

Po vypnutí spotrebiča sa nastavenia nezachovávajú.

Speed (Otáčky)

Kratšie pranie / sušenie pri dosiahnutí výsledku prania / sušenia, ktorý je v súlade s bežným výkonom.

Stlačením **Speed (Otáčky)** tento doplnkový program aktivujete alebo deaktivujete.

Upozornenie: Pri aktivácii nastavenia doplnkového programu **Speed (Otáčky)** sa zníži maximálna náplň prania a na sušenie bude potrebná dodatočná voda.

↓ (predpierka)

Predpieranie na veľmi znečistenú bielizeň.

Stlačením ↓ (**predpierka**) ho aktivujete alebo deaktivujete.

Upozornenie: Vložte prací prostriedok do dávkovača I a II.

👤 (Pláchanie Plus)

Nastavenia, ktoré môžu byť zvolené:

- +1 **+ 1 cyklus plákania**
- +2 **+ 2 cykly plákania**
- +3 **+ 3 cykly plákania**

Ďalší cyklus plákania pre mimoriadne citlivú pokožku a/alebo oblasti s veľmi mäkkou vodou.

Dlhšie trvanie programu kvôli dodatočnému cyklu plákania.

Počet cyklov plákania, ktoré v skutočnosti v programe prebiehajú, závisí od počtu, ktorý je nastavený ako základné nastavenie programu.

👤 (Hygiene Care)

Inovatívna funkcia, vopred ošetrí suchú bielizeň horúcim vzduchom (do 65 °C) pre dodatočné hygienické požiadavky, po ktorých nasleduje cyklus prania pri nízkych teplotách. Dosiahne hygienický efekt a starostlivosť o textílie. Vhodný na väčšinu bežných textílií.

Upozornenie: Počas tohto procesu bude svetlo bubna svietiť cca 10 minút.

(Ľahké žehlenie)

Špeciálne ovládanie pomocou zníženej rýchlosti plákania, po ktorom nasleduje prehadzovanie, vďaka ktorému bielizeň nie je tak pokrčená.

Stlačením  (Ľahké žehlenie) ho aktivujete alebo deaktivujete.

Upozornenie: Ak bol aktivovaný  (Ľahké žehlenie), bielizeň si po odstred'ovaní udrží vyššiu ako priemernú úroveň vlhkosti.

(Voda Plus)

Zvýšená úroveň vody na jemnejšie ošetrovanie bielizne.

Stlačením  (Voda Plus) ho aktivujete alebo deaktivujete.

☆ (oblíbený program)

Tu môžete zvolený program uložiť s vašimi oblíbenými nastaveniami.

Uložiť:

1. Zapnite spotrebič.
2. Zvoľte program.
3. V prípade potreby zmeňte predvolené nastavenia programu a/alebo vyberte ďalšie nastavenia programu.
4. Stlačte a podržte tlačidlo ☆ (oblíbený program) na cca tri sekundy.

Keď všetky nastavenia krátko zablikajú, program je uložený.

Vyvolanie: po zapnutí spotrebiča krátko stlačte tlačidlo ☆ (oblíbený program).

Reset: po zvolení nového programu a nastaveniach opäť stlačte a podržte tlačidlo ☆ (oblíbený program) na cca tri sekundy.

(Tiché)

Špeciálne navrhnutá funkcia na zníženie hluku. Hluk počas procesu prania a sušenia sa zníži a signál ukončenia sa vypne.

Upozornenie: Ak je režim zníženia hluku zvolený len na pranie, mierne sa zvýši vlhkosť bielizne. Výsledok odstred'ovania nemusí byť uspokojivý. Na zníženie vlhkosti môžete pred zavesením vybrať program **odstred'ovanie**.

(vzdialený štart)

Stlačením  (vzdialený štart) môžete spustiť program vzdialene pomocou aplikácie Home Connect alebo na vyvolanie nastavenia Home Connect.

Sprístupnenie programu, ktorý má byť spustený vzdialene prostredníctvom aplikácie Home Connect:

Upozornenie: Vzdialený štart môžete aktivovať iba vtedy, keď sú dvierka spotrebiča zatvorené a spotrebič je pripojený k domácej sieti.

- Krátko stlačte  (vzdialený štart).

Upozornenie: Vzdialený štart sa z bezpečnostných dôvodov deaktivuje v týchto prípadoch: Otvorenie dvierok.

Došlo k výpadku elektrického napájania.

Hneď ako sa ukončí program.

Ak na spotrebiči stlačíte .

Ak opäť krátko stlačíte  (vzdialený štart).

Ak na účel vypnutia spotrebiča stlačíte tlačidlo .

Vyvolanie nastavení Home Connect:

- Na minimálne 3 sekundy stlačte a podržte  (vzdialený štart).



Prevádzka spotrebiča

Príprava spotrebiča

Pred dodaním bol spotrebič dôkladne testovaný. Aby ste odstránili vodu, ktorá zostala z testovania, mali by ste spustiť prvý prací cyklus bez bielizne a s použitím programu **čistenie bubna**.
→ "Pred prvým praním" na strane 21

Upozornenia

- Nikdy nezapínajte poškodený spotrebič!
- Informujte zákaznícky servis!

1. Zasuňte zástrčku do zásuvky.



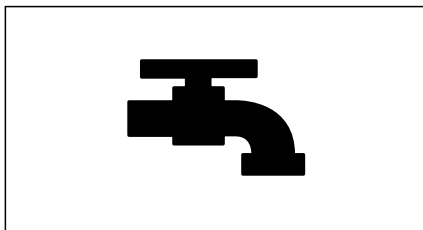
Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia elektrickým prúdom!

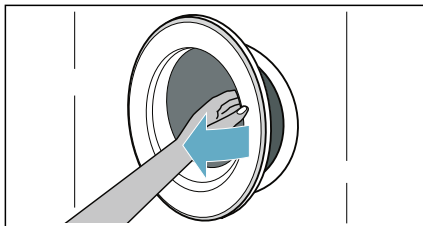
V prípade dotknutia sa súčastí pod prúdom hrozí riziko usmrtenia.

- Nikdy nevyťahujte elektrickú zástrčku ťahaním za sieťový kábel.
- Elektrickú zástrčku zasúvajte/vyťahujte suchými rukami.

2. Otvorte vodovodný kohútik.



3. Otvorte dvierka spotrebiča.



Zapnutie spotrebiča/výber programu

Stlačte tlačidlo , aby sa rozsvietil indikátor, potom tlačidlo pustite. Spotrebič sa zapne.

Program **bavlna** (iba pranie), ktorý sa nastaví v závode, sa následne vždy zobrazuje.

Môžete použiť tento program alebo zvoliť iný program.

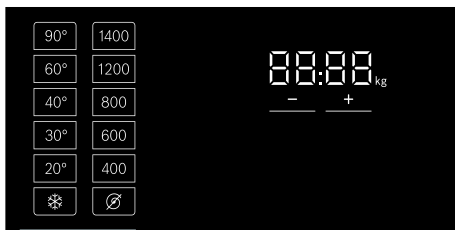
Upozornenie: Ak ste aktivovali detskú poistku, musíte ju pred výberom programu deaktivovať. → "Detská poistka" na strane 44

Prednastavenia a maximálna náplň sa pre zvolený program uvádzajú na dotykovom displeji.

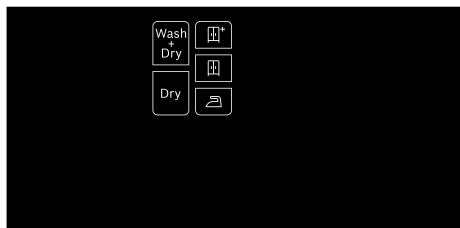
Prispôsobenie zvoleného programu

Zmena predvolených nastavení

Môžete použiť zobrazené predvolené nastavenia alebo prispôbiť vybraný program potrebám pranej bielizne
→ Strana 44 napr. **Teplota, Rýchlosť otáčok, Skončiť za.**



Ťuknutím na tlmene svietiace tlačidlá na displeji aktivujete/deaktivujete funkcie **Wash+Dry** alebo **Dry** a úrovne sušenia.



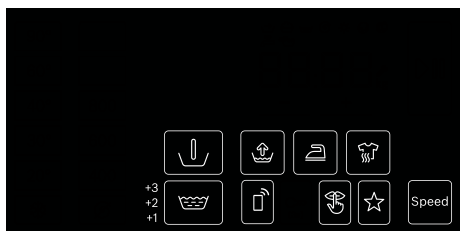
Upozornenia

- V závislosti na postupe programu je možné možnosti vyberať, rušiť ich výber, alebo ich meniť.
- Ak je možné zvoliť tlačidlá, svietia tlmene na displeji a po aktivácii sa rozsvietia jasne.

Výber nastavení doplnkového programu

Vyberte nastavenia doplnkových programov ťuknutím na tlmene svietiace tlačidlá na displeji → *Strana 39*

napr. **Speed, Prewash, Rinse plus....**



Upozornenie: Voliteľné doplnkové funkcie, ktoré si môžete vybrať, závisia od vybraného programu prania/sušenia → *Strana 30*

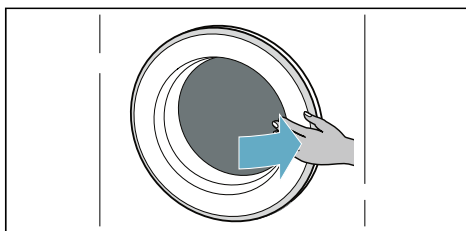
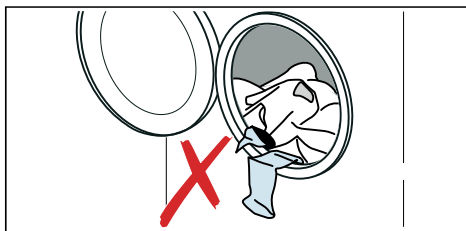
Výber doplnkových programov

Prostredníctvom aplikácie Home Connect si môžete si vybrať doplnkové programy.

1. Spotrebič pripojte k domácej sieti a aplikácii Home Connect.
2. Zvoľte program ... **d'alsie**.
Na displeji sa zobrazí **APP**.
Upozornenie: Programy si môžete zvoliť priamo prostredníctvom aplikácie Home Connect.
3. Zvoľte požadovaný program v aplikácii Home Connect. Nastavenie zvoleného programu sa zobrazí na displeji.
4. Podľa potreby upravte nastavenie programu a dotknite sa tlačidla .
Upozornenie: Program je možné spustiť aj cez aplikáciu Home Connect po krátkom dotyku tlačidla  (vzdialený štart) na spotrebiči.

Vloženie bielizne do bubna

Otvorte dvierka, umiestnite bielizeň do bubna, uistite sa, či žiadne kusy bielizne nie sú zachytené medzi dvierkami a gumovým tesnením a zatvorte dvierka.



Upozornenia

- Rozložte a vložte vopred roztriedené kusy bielizne. Zmiešajte veľké a malé kusy. Kusy bielizne na pranie rôznej veľkosti sa lepšie rozložia počas cyklu odstreďovania. Jednotlivé kusy bielizne môžu spôsobiť nevyvážené zaťaženie.
- Dbajte na maximálnu špecifikovanú hmotnosť náplne. Preplnenie nepriaznivo ovplyvňuje výsledok prania/sušenia a podporuje krčenie.

Dávkovanie a pridanie pracieho prostriedku a aviváže

Pozor!

Poškodenie spotrebiča

Pracie prostriedky a prípravky na predošetrovanie bielizne (napr. odstraňovač škvŕn, spreje na predpieranie atď.) môžu poškodiť povrchy práčky so sušičkou. Chráňte povrchy práčky so sušičkou pred týmito prípravkami. Pomocou vlhkej handričky okamžite odstráňte akékoľvek zvyšky jemných rozpraškov a ostatné zvyšky/kvapôčky.

Dávkovanie

Pracie prostriedky a aviváž dávkujte v závislosti od:

- tvrdosti vody (spýtajte sa vašej vodárenskej spoločnosti),
- údajov výrobcu na obale,
- množstva bielizne,
- znečistenia.

Plnenie dávkovačov

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.



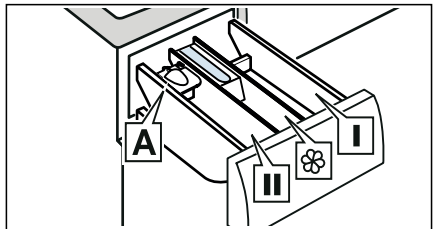
Varovanie

Podráždenie očí/pokožky!

Ak otvoríte zásuvku na prací prostriedok, keď je spotrebič spustený, môže prací prostriedok alebo aviváž vytečť. Opatrne otvorte zásuvku.

Ak sa dostane prací prostriedok/aviváž do kontaktu s očami alebo pokožkou, dôkladne ich vypláchnite. V prípade náhodného prehltnutia vyhľadajte lekársku pomoc.

2. Nalejte prací prostriedok a/alebo aviváž.



Dávkovač I	Prací prostriedok na predošetrovanie a dezinfekčný prostriedok na odev. (len pre spotrebič s funkciou predošetrovania a dezinfekcie)
Dávkovač	Zmäkčovač, škrob. Neprekračujte maximálnu náplň.
Dávkovač II	Prací prostriedok pre hlavné pranie, zmäkčovač vody, bieliaci prostriedok, odstraňovač škvŕn.
Dávkovač A*	Pre dávkovanie tekutého pracieho prostriedku.

*závisí od modelu

Upozornenia

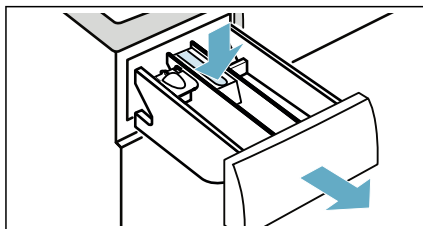
- Vždy postupujte pri dávkovaní akýchkoľvek pracích prostriedkov, pomôcok na čistenie, aviváže a čistiacich prostriedkov podľa pokynov výrobcu.
- Viskózný zmäkčovač a kondicionér tkaniny rozriedte vodou. Tým zabránite upchaniu.
- Pri otváraní zásuvky na prací prostriedok počas prevádzky spotrebiča buďte opatrní.

Pomôcka na dávkovanie A* tekutého pracieho prostriedku

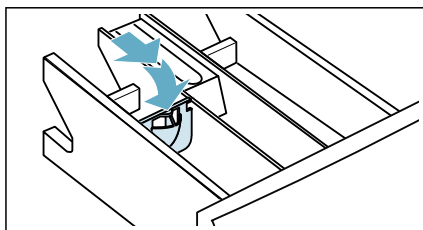
*závisí od modelu

Umiestnite pomôcku na dávkovanie A, aby ste odmerali správne množstvo tekutého pracieho prostriedku:

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok. Zatláčajte na vložku a zásuvku celkom vyberte.



2. Vysuňte pomôcku pre dávkovanie dopredu, sklopte ju nadol, zaklapnite ju na jej miesto.



3. Vložte zásuvku späť.

Upozornenie: Pomôcku na dávkovanie nepoužívajte na gélové pracie prostriedky a pracie prášky, či pre programy s predošetrením, alebo keď je nastavený čas „Finish in“ (Skončiť o).

V prípade modelov bez pomôcky pre dávkovanie vlejte tekutý prací prostriedok do príslušného dávkovača a vložte ho do bubna.

Spustenie programu

Stlačte a podržte tlačidlo  na 1 ~ 2 sekundy a potom tlačidlo uvoľnite. Program sa spustí a dverka spotrebiča sa zatvoria.

Na paneli displeja sa zobrazí  **hotové za** a bude sa odpočítavať čas do spustenia programu. Po spustení programu sa zobrazí čas trvania programu. A rozsvietia sa symboly priebehu programu.

Upozornenie: Detekcia peny

Ak sa na paneli displeja rozsvieti aj symbol , znamená to, že spotrebič zistil v priebehu pracieho cyklu príliš veľa peny a automaticky aktivoval dodatočné cykly plákania na odstránenie peny.

Detská poistka

Spotrebič môžete zablokovať tak, aby neboli náhodne zmenené nastavené funkcie. Ak tak chcete urobiť, aktivujte detskú poistku.

Stlačte a podržte tlačidlo  (**3s**) na **aktivovanie/deaktivovanie** detskej poistky.

Aby ste aktivovali detskú poistku:

Po spustení programu stlačte a podržte tlačidlo  (**3s**) na 3 sekundy.

- Rozsvieti sa  (**3s**): detská poistka je aktivovaná.

-  **(3s)** bliká: Ak bol nastavený program a nastavenia programu, keď bola aktivovaná detská poistka.

Upozornenie: Keď program skončí, zobrazí sa **End**. Dvierka sú odomknuté.  **(3s)** zostane zobrazené, aby vám to pripomenulo deaktiváciu detskej poistky.

Na deaktiváciu detskej poistky:

Stlačte a podržte tlačidlo  **(3s)**, kým nezhasne kontrolka indikátora  **(3s)**.

Doplnenie/vyberanie bielizne

Po spustení programu (iba pre pranie) môžete v prípade potreby pridať alebo odobrať bielizeň.

Ťknite na tlačidlo  .Spotrebič skontroluje, či je naplnenie možné.

Ak sa na displeji zobrazí nasledovné:

- Symbol  zmizne, zmena naplnenia je možná.
- Symbol  svieti, zmena naplnenia nie je možná.

Na pokračovanie programu ťknite na tlačidlo  .Program automaticky pokračuje.

Upozornenia

- Pri pridávaní bielizne dvierka nenechávajte otvorené príliš dlho, pretože z bielizne môže vytekať voda.
- Z bezpečnostných dôvodov dvierka zostanú zamknuté, ak je hladina vody alebo teplota príliš vysoká alebo ak sa bubon točí a v danom momente nie je možné pridať bielizeň.

Zmena programu

Ak ste náhodou spustili nesprávny program, môžete tento program zmeniť nasledujúcim spôsobom:

1. Stlačte tlačidlo .
2. Vyberte iný program.
3. A opäť stlačte tlačidlo . Nový program sa spustí od začiatku.

Upozornenie: Ak je aktivované sušenie, musíte zariadenie vypnúť a znovu zapnúť, a tak zmeníte program na sušenie.

Zrušenie programu

Pre pracie programy pri vysokých teplotách:

1. Stlačte tlačidlo .
2. Na schladenie bielizne: Zvoľte **plákanie**.
3. Stlačte tlačidlo .

Na výber pracích programov pri nízkych teplotách:

1. Stlačte tlačidlo .
2. Zvoľte **odstred'ovanie**.
3. Stlačte tlačidlo .

Na výber programov v procese sušenia:

1. Vypnite spotrebič.
2. Znovu zapnite spotrebič.
3. Na schladenie bielizne: Zvoľte **My Time + Dry**.
4. Stlačte tlačidlo .

Koniec programu

End sa rozsvieti na dotykovom displeji a indikátory  a  sú vypnuté.

Ak ste zvolili , po vypláchnutí sa voda vypustí, bez cyklu odstred'ovania.

Upozornenia

- Ak na displeji bliká **Hot**, pred skončením programu sušenia, je teplota v bubne vysoká. Program na schladenie bubna bude spustený, pokiaľ teplota v bubne nepoklesne.

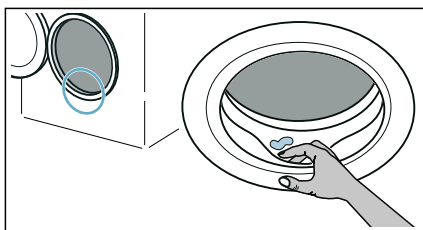
- Po ukončení procesu sušenia sa spustí proces ochrany proti krččeniu, aby sa zabránilo pokrččeniu, ak bielizeň nevyberiete včas. Tento proces trvá približne 30 minút. Na dotykovom displeji sa bude striedavo zobrazovať **PUSH, Go, and End**, a symbol ☺ sa bude zobrazovať ako symbol stavu. Môžete sa dotknúť ľubovoľného miesta dotykového displeja, čím ukončíte tento proces. Potom sa dvierka odblokujú a bielizeň môžete vybrať.

Vyberanie bielizne/vypnutie spotrebiča

- Stlačte tlačidlo ①, aby sa kontrolka vypla, potom tlačidlo uvoľnite. Spotrebič sa vypne.
 - Otvorte dierka a vyberte bielizeň.
 - Zatvorte vodovodný kohútik.
- Upozornenie:** Nevyžaduje sa pre modely s funkciou Aqua-Stop.

Upozornenia

- Nenechávajte v bubne žiadne kusy bielizne. Pri ďalšom praní sa môže zraziť alebo zafarbiť ďalší kus.
- Z bubna a gumového tesnenia odstráňte všetky cudzie predmety – nebezpečenstvo znečistenia hrdzou.
- Gumové tesnenie utrite dosucha.



- Nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok otvorené, aby mohla zvyšná voda vyschnúť.
- Vždy počkajte do skončenia programu, keďže spotrebič môže byť stále zamknutý. Potom spotrebič vypnite a počkajte, kým sa odistí.

Home Connect

Tento spotrebič je možné pripojiť k Wi-Fi a je ho možné diaľkovo ovládať cez mobilné zariadenie.

Pomocou aplikácie Home Connect môžete s vaším mobilným zariadením na tomto spotrebiči:

- Nastavovať programy a spustiť ich.
- Prispôbiť programové nastavenie a aktivovať/deaktivovať ho.
- Zistiť stav programu.
- Prispôbiť nastavenie spotrebiča a aktivovať/deaktivovať je.
- Vypnite spotrebič.

Pred využitím funkcií Home Connect vykonajte tieto kroky:

- Na vašom mobilnom zariadení nainštalujte aplikáciu Home Connect.
- Zaregistrujte sa do Home Connect aplikácie.
- Spotrebič do domácej siete jednorázovo pripojte buď automaticky **alebo** manuálne.
- Spotrebič pripojte k aplikácii Home Connect.

Informácie o aplikácii nájdete na našej webovej stránke pre aplikáciu Home Connect www.home-connect.com

Služby Home Connect nie sú dostupné v každej krajine. Dostupnosť funkcie Home Connect závisí od dostupnosti služieb Home Connect vo vašej krajine. Príslušné informácie nájdete na: www.home-connect.com.

Upozornenia

- Dodržiavajte bezpečnostné pokyny v tomto návode na obsluhu a zabezpečte, aby sa tieto pokyny dodržiavali aj vtedy, keď spotrebič obsluhujete cez aplikáciu Home Connect, aj keď nie ste doma. Dodržiavajte taktiež pokyny v aplikácii Home Connect.

- Ak obsluhujete spotrebič, nemôžete súčasne vykonávať zmeny prostredníctvom aplikácie Home Connect. Prispôsobenie spotrebiča je pre vás viditeľné vo vašej aplikácii Home Connect.

Vyvolanie menu Home Connect

V menu Home Connect môžete vytvárať a prezerať si sieťové spojenia, zrušiť nastavenia siete, aktivovať/deaktivovať Wi-Fi a vyhľadať ďalšie funkcie Home Connect.

1. Spotrebič zapnite.
2. Stlačte  (**vzdialený štart**)  a podržte minimálne 3 sekundy.

Na displeji sa objaví: **Home Connect**.

Teraz sa nachádzate v menu Home Connect.

Upozornenie: Krátko stlačte  (**vzdialený štart**) , aby ste mohli opustiť menu Home Connect.

Spojenie s domácou sieťou a s aplikáciou Home Connect

Svoj spotrebič pripojte jednorazovo **automaticky** alebo **manuálne** k domácej sieti.

Upozornenia

- Ak má váš smerovač domácej siete funkciu WPS, môžete spotrebič automaticky spojiť s vašou domácou sieťou.
- Ak váš smerovač domácej siete nemá funkciu WPS, spotrebič musíte manuálne spojiť s vašou domácou sieťou.

Následne sa musíte spojiť s aplikáciou Home Connect.

Upozornenie: Na spojenie vášho spotrebiča s domácou sieťou musí byť aktivované **Wi-Fi** na spotrebiči. Z výroby je **Wi-Fi** na spotrebiči deaktivované a aktivuje sa automaticky, keď je váš spotrebič spojený s domácou sieťou.

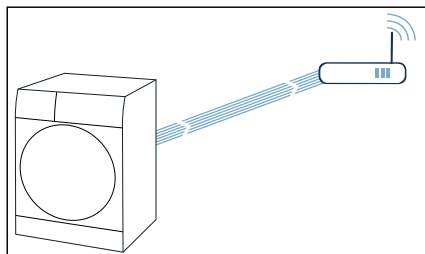
Automatické spojenie s domácou sieťou

Krok 2.1

Uistite sa, že sa nachádzate v menu Home Connect. → *Strana 47*

1. Stlačte .

Spotrebič sa teraz pokúša spojiť s domácou sieťou. Na displeji bliká .



2. V priebehu nasledujúcich 2 minút aktivujte na smerovači domácej siete funkciu WPS.

Keď sa spotrebič úspešne spojil s domácou sieťou, na displeji sa objaví **Váš domáci spotrebič je prihlásený do vašej domácej siete..can** a  neprerušovane svieti.

Upozornenie: Ak nebolo možné vytvoriť spojenie, skontrolujte, či sa váš spotrebič nachádza v dosahu domácej siete. Zopakujte postup na automatické spojenie alebo vykonajte manuálne spojenie.

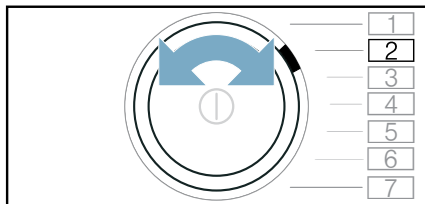
Manuálne spojenie s domácou sieťou

Krok 2.2

Uistite sa, že sa nachádzate v menu Home Connect. → *Strana 47*

Ubezpečte sa, že ste aplikáciu Home Connect otvorili a prihlásili sa.

1. Nastavte program na pozíciu 2.

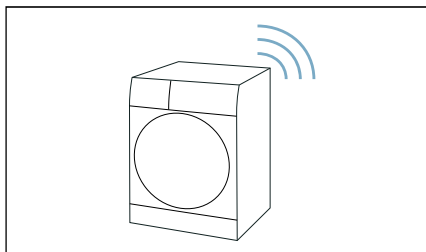


Na displeji sa objaví: **SRP** (manuálne pripojenie).

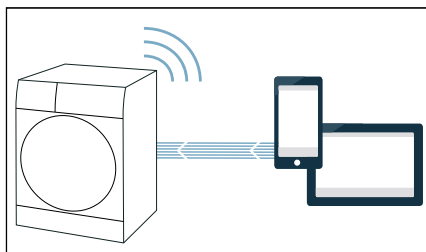
2. Stlačte .

Spotrebič si teraz zriadil vlastnú sieť WLAN s názvom siete (SSID)

HomeConnect.



3. V mobilných zariadeniach vyvolajte nastavenia WLAN.
4. Spojte mobilné zariadenia so sieťou WLAN **HomeConnect** a zadajte WLAN heslo (Key) **HomeConnect**. Vaše mobilné zariadenie sa teraz spája so spotrebičom. Proces pripájania môže trvať až 60 sekúnd.



5. Po úspešnom pripojení otvorte aplikáciu Home Connect na mobilnom zariadení a postupujte podľa krokov v aplikácii.
6. V aplikácii Home Connect zadajte názov siete (SSID) a heslo (Key) **vašej domácej siete**.
7. Vykonajte posledný krok v aplikácii Home Connect, čím sa váš spotrebič pripojí.

Keď sa spotrebič úspešne spojil s domácou sieťou, na displeji sa objaví **Váš domáci spotrebič je prihlásený do vašej domácej siete.** a  neprerušovane svieti.

Upozornenie: Ak nebolo možné vytvoriť spojenie, skontrolujte, či sa váš spotrebič nachádza v dosahu domácej siete. Zopakujte postup manuálneho spojenia.

Spojenie s aplikáciou Home Connect

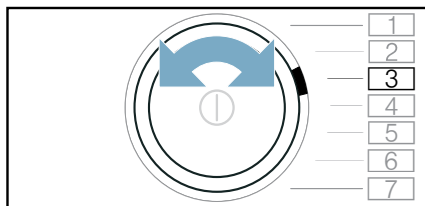
Krok 3

Ak je váš spotrebič pripojený k domácej sieti, môžete ho spojiť s aplikáciou Home Connect.

Uistite sa, že sa nachádzate v menu Home Connect. → *Strana 47*

Ubezpečte sa, že ste aplikáciu Home Connect otvorili a prihlásili sa.

1. Nastavte program na pozíciu 3.



Na displeji sa objaví: **APP** (spojenie s aplikáciou).

2. Stlačte .
- Spotrebič sa teraz pokúša o spojenie s aplikáciou Home Connect.
3. Len čo sa váš spotrebič zobrazí v aplikácii, postupujte podľa posledných krokov v aplikácii Home Connect.

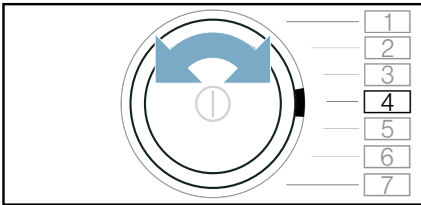
Upozornenie: Ak nedošlo ku spojeniu, skontrolujte, či sa vaše mobilné zariadenie nachádza v dosahu domácej siete, resp. či je s ňou spojené. Zopakujte spojenie s aplikáciou Home Connect.

Aktivovanie/deaktivovanie wi-fi

Ak je váš spotrebič k domácej sieti už pripojený, môžete **Wi-Fi** na vašom spotrebiči aktivovať alebo deaktivovať.

Uistite sa, že sa nachádzate v menu Home Connect. → *Strana 47*

1. Nastavte program na pozíciu 4.



Na displeji sa objaví: **☐on** (Wi-Fi).

2. Stlačte **▷00**.

Ak sa na displeji objaví **on**, Wi-Fi funkcia je na spotrebiči aktivovaná. Ak sa na displeji objaví **oFF**, Wi-Fi funkcia je na spotrebiči deaktivovaná.

Upozornenia

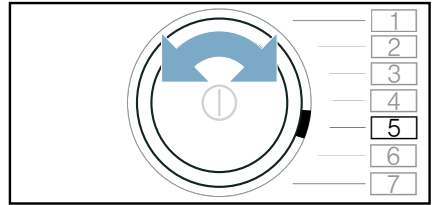
- Keď je váš spotrebič spojený s domácou sieťou, Wi-Fi sa automaticky aktivuje.
- Ak je aktivovaná Wi-Fi, spotrebič sa automaticky nevypne.
- Keď je Wi-Fi na spotrebiči vypnuté, nie je možný ani diaľkový štart, ani diaľkové ovládanie spotrebiča cez aplikáciu Home Connect.
- Keď je Wi-Fi vypnuté a váš spotrebič bol predtým spojený s vašou domácou sieťou, pri opätovnom zapnutí Wi-Fi sa spojenie obnoví.
- Keď aktivujete túto funkciu, zvýši sa spotreba energie v porovnaní s hodnotami z tabuľky spotreby.

Zrušenie nastavení siete

Všetky nastavenia siete môžete obnoviť.

Uistite sa, že sa nachádzate v menu Home Connect. → *Strana 47*

1. Nastavte program na pozíciu 5.



Na displeji sa objaví: **reS** (obnovenie nastavenia siete).

2. Stlačte **▷00**.

Na displeji sa objaví: **yeS**.

3. Stlačte **▷00**.

Upozornenie: Ak chcete spotrebič znova používať prostredníctvom aplikácie Home Connect, musíte ho znova pripojiť k domácej sieti a spojiť s aplikáciou Home Connect.

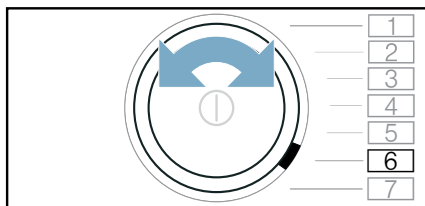
Aktualizácia softvéru

Softvér Home Connect na vašom spotrebiči môžete aktualizovať. Hneď ako je dostupná nová aktualizácia softvéru, na displeji sa objaví upozornenie: **uPd**

Aktualizáciu nainštalujte priamo cez **upozornenie na displeji** alebo **manuálne** takto:

Uistite sa, že sa nachádzate v menu Home Connect. → *Strana 47*

1. Nastavte program na pozíciu 6.



Na displeji sa objaví: **UPD**
(aktualizácia softvéru). **DP** bliká, ak
je dostupná aktualizácia softvéru.

2. Stlačte **DP**.

Na displeji sa objaví: **YES**.

3. Stlačte **DP**.

Upozornenie: Aktualizácia softvéru
môže trvať niekoľko minút. Počas
aktualizácie spotrebič nevypínajte.

Upozornenie týkajúce sa ochrany údajov

Prvým pripojením vášho spotrebiča
s Home Connect k sieti WLAN s
prístupom na internet sprostredkuje váš
spotrebič nasledovné kategórie údajov
serveru Home Connect (prvá
registrácia):

- Jednoznačné rozpoznanie
spotrebiča (pozostávajúce z kľúčov
spotrebiča a adresy MAC
zabudovaného Wi-Fi komunikačného
modulu).
- Bezpečnostný certifikát Wi-Fi
komunikačného modulu (na
informačno-technické zabezpečenie
spojenia).
- Aktuálna verzia softvéru a hardvéru
vášho domáceho spotrebiča.
- Stav prípadného predchádzajúceho
resetovania na výrobné nastavenia.

Táto prvá registrácia pripraví používanie
funkcionalít Home Connect a je
potrebná až vtedy, keď chcete funkcie
Home Connect využiť po prvý raz.

Upozornenie: Berte do úvahy, že
funkcionalita Home Connect je možné
použiť iba v spojení s aplikáciou Home
Connect. Informácie o ochrane údajov
si môžete pozrieť v aplikácii Home
Connect.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Robert Bosch Hausgeräte
GmbH týmto vyhlasuje, že spotrebič
s funkciou Home Connect spĺňa
základné požiadavky a ostatné
príslušné ustanovenia smernice 2014/
53/EU

Podrobné RED vyhlásenie o zhode
nájdete na internete na www.bosch-home.com na produktovej stránke
vášho spotrebiča medzi doplnkovými
dokumentmi.



Pásmo 2,4 GHz: max. 100 mW
Pásmo 5 GHz: max. 100 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE
	EE	IE	EL	ES	FR
	HR	IT	CY	LV	LT
	LU	HU	MT	NL	AT
	PL	PT	RO	SI	SK
	FI	SE	UK	NO	CH
	TR				
5 GHz WLAN (Wi-Fi): len na použitie vo vnútorných priestoroch					



Nastavenia spotrebiča

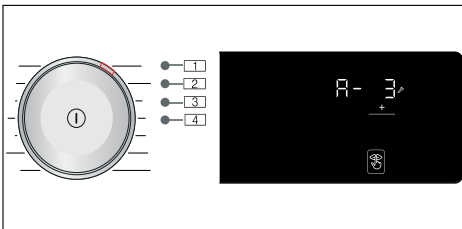
Automatické vypnutie

Ak nie je spotrebič obsluhovaný cca 5 minút (v závislosti od množstva vody v spotrebiči), pred začiatkom alebo po ukončení programu sa automaticky vypne. Ďalším stlačením tlačidla ① spotrebič zapnete.

Upozornenie: Ak je na spotrebiči v energeticky úspornom režime zapnutá Wi-Fi, spotrebič sa automaticky nevypne.

Základné nastavenia

Na prístup k základným nastaveniam stlačte a podržte tlačidlo  (**Tiché**) cca 3 sekundy. Zobrazenie ovládacieho panela:

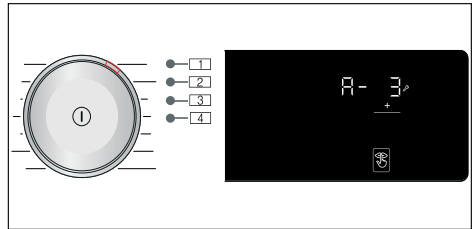


Môžete zmeniť nasledovné základné nastavenia:

- Hlasitosť koncového signálu.
- Hlasitosť tlačidiel.
- Jas dotykového displeja.
- Zapnutie / vypnutie informačného signálu čistenie bubna.

Akustický signál ukončenia

Môžete zvoliť polohu **1** a tlačidlo **+** použiť na nastavenie hlasitosti signálu ukončenia napr. **R- 3**.

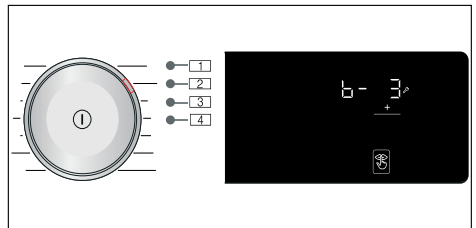


Možné nastavovacie hodnoty:

- 0 vypnúť
- 1 slabá hlasitosť
- 2 stredná hlasitosť
- 3 vysoká hlasitosť
- 4 veľmi vysoká hlasitosť

Signál tlačidiel

Môžete zvoliť polohu **2** a tlačidlo **+** použiť na nastavenie hlasitosti signálu tlačidla, napr. **b- 3**.



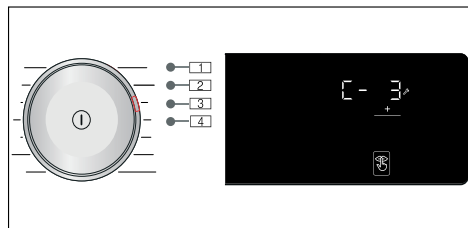
Možné nastavovacie hodnoty:

- 0 vypnúť
- 1 slabá hlasitosť
- 2 stredná hlasitosť
- 3 vysoká hlasitosť
- 4 veľmi vysoká hlasitosť

Jas

Možné nastavovacie hodnoty: 1 – 4

Môžete zvoliť polohu **3** a tlačidlo **+** použiť na nastavenie jasú dotykového displeja, napr. **[- 3]**.

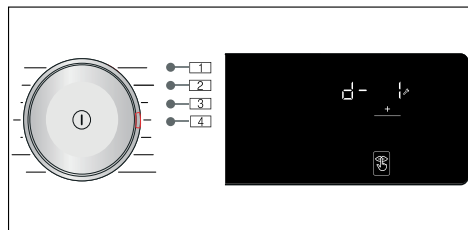


Možné nastavovacie hodnoty:

- 1 slabý jas
- 2 normálna úroveň jasú
- 3 jasný
- 4 silný jas

Zapnutie/vypnutie oznamovacieho signálu údržby bubna

Môžete zvoliť polohu **4** a tlačidlo **+** použiť na zapnutie alebo vypnutie informačného signálu **čistenie bubna**, napr. **d- i**.



Možné nastavovacie hodnoty:

- 0 vypnúť
- 1 on



Snímače

Systém detekcie nevyváženého naplnenia

Automatický kontrolný systém rozpozná nevyváženosti a viacsobným nábehom na odstredovanie sa postará o rovnomerné rozdelenie bielizne.

Z bezpečnostných dôvodov budú pri veľmi nevyhodnom rozdelení bielizne znížené otáčky alebo sa nebude odstredovať.

Upozornenie: Dajte do bubna malé a veľké kusy bielizne.



Čistenie a údržba



Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia!

Ak sa dotknete častí pod napätím, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

Stlačte tlačidlo **①** a vytiahnite elektrickú zástrčku.

Pozor!

Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!

Čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá, môžu produkovať toxické výpary.

Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

Pozor!

Spotrebič sa môže poškodiť!

Čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá, môžu spôsobiť poškodenie povrchu a častí na spotrebiči.

Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

Plášť prístroja/kontrolný panel

- Okamžite odstráňte zvyšky pracích a čistiacich prostriedkov.
- Utrite mäkkou, vlhkou utierkou.
- Nepoužívajte drsné utierky, špongie alebo čistiace prostriedky (čistič nerezovej ocele).
- Spotrebič nečistite tlakovou vodou.

Bubon

Varovanie

Nebezpečenstvo zranenia/večných škôd a poškodenia spotrebiča!

Dlhodobé pranie pri nízkych teplotách a chýbajúce vetranie spotrebiča môžu poškodiť bubon a spôsobiť zranenie. Pravidelne používajte program na čistenie bubna alebo pery pri teplote najmenej 60 °C.

Po každej prevádzke nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok otvorené, aby mohol spotrebič vyschnúť.

Používajte čistiace prostriedky bez obsahu chlóru, nepoužívajte oceľovú vlnu.

Pri tvorbe zápachu v práčke, príp. na vyčistenie bubna použite program **čistenie bubna 90 °C** bez bielizne.

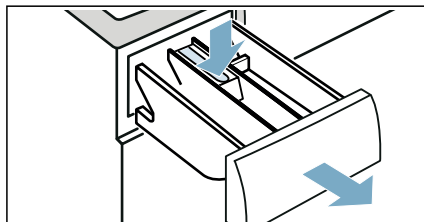
Odstránenie vodného kameňa

Pri správnom dávkovaní pracieho prostriedku nie je potrebné odstraňovanie vodného kameňa. Ak predsa áno, postupujte podľa údajov výrobcu odvápnovacieho prostriedku. Vhodné odvápnovacie prostriedky je možné zakúpiť na našej internetovej stránke alebo v zákazníckom servise.

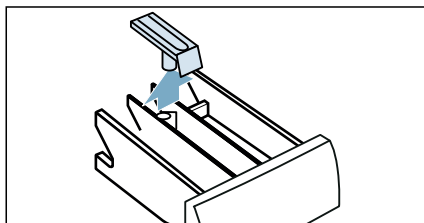
Zásuvka na prací prostriedok a kryt

Ak spotrebič obsahuje zvyšky pracieho prostriedku alebo zmäččovača tkanín:

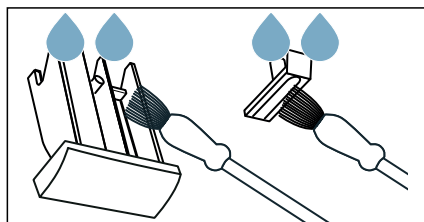
1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok. Zatlačte na vložku a zásuvku celkom vyberte.



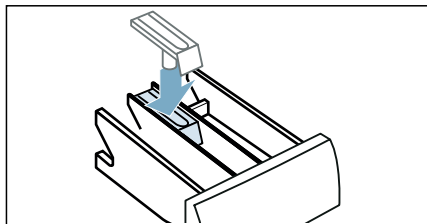
2. Ak chcete vybrať vložku: Zatlačte vložku prstami zospodu nahor.



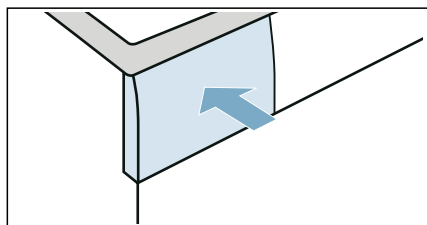
3. Vyčistite dávkovač pracieho prostriedku a vložku vodou pomocou kefy, a vysušte ich. Vyčistite tiež vnútro krytu.



4. Vložte vložku a zaistite ju na mieste (zatlačte valec na vodiaci čap).



5. Zatlačte ju do zásuvky na prací prostriedok.



Upozornenie: Nechajte zásuvku na prací prostriedok otvorenú, aby sa zvyšná voda mohla odpariť.

Vypúšťacie čerpadlo je zapchané

Upozornenie: Zatvorte vodovodný kohútik, aby ste zabránili vtečeniu ďalšej vody a zabezpečili, aby sa voda vypustila prostredníctvom čerpadla.

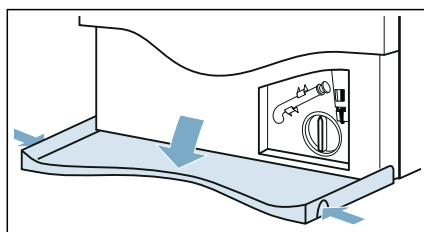
Varovanie

Nebezpečenstvo oparenia!

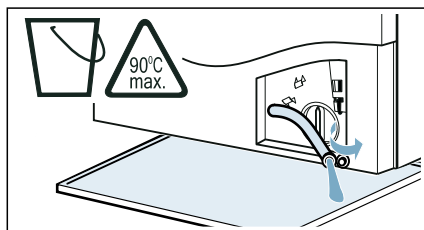
Počas prania pri vysokých teplotách má voda veľmi vysokú teplotu. Ak prídete do kontaktu s horúcou vodou, môže dôjsť k opareniu.

Najskôr nechajte vodu vychladnúť.

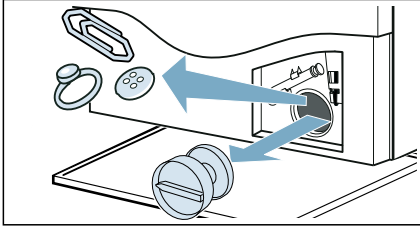
1. Vypnite spotrebič. Vytiahnite elektrickú zástrčku.
2. Otvorte servisné veko.



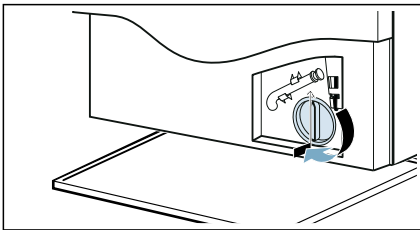
3. Vyberte odtokovú hadicu z držiaka. Vyberte tesniaci kryt a nechajte vodu vytiecť do vhodnej nádoby. Vymeňte tesniaci kryt a umiestnite vypúšťaciu hadicu späť do držiaka.



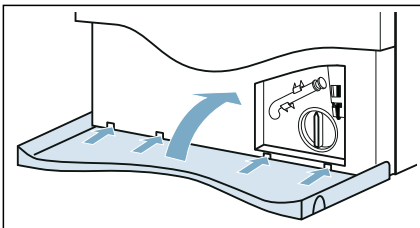
4. Opatrne odskrutkujte kryt čerpadla. Môže vytečť zvyšková voda. Vyčistite vnútro, závit krytu čerpadla a teleso čerpadla. Obežné koleso vypúšťacieho čerpadla sa musí dať otáčať.



5. Napasujte a priskrutkujte kryt čerpadla. Rukoväť musí byť vo vertikálnej polohe.



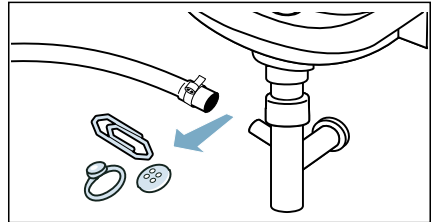
6. Zatvorte servisnú krytku.



Upozornenie: Aby ste predišli vytečeniu nepoužitého pracieho prostriedku do odpadu počas ďalšieho prania: vlejte 1 liter vody do dávkovača **II** a spustíte program **odčerpanie**.

Upchatá odtoková hadica na sifóne

1. Stlačte tlačidlo ①. Vytiahnite elektrickú zástrčku.
2. Uvoľnite hadicovú objímku. Opatrne vyberte vypúšťaciu hadicu. Môže dôjsť k úniku zvyškovej vody.
3. Vyčistite vypúšťaciu hadicu a pripájacie hrdlo sifónu.



4. Znovu pripojte vypúšťaciu hadicu a zaistite pripojenie pomocou hadicovej objímky.

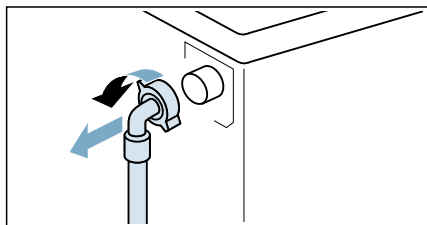
Filter na prívode vody je upchatý

Uvoľnite tlak vody v prívodnej hadici:

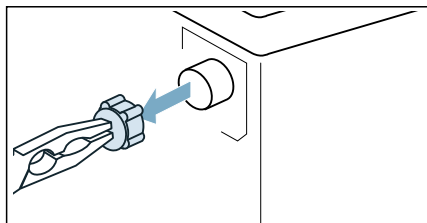
1. Zatvorte prívod vody.
2. Zvoľte program **bavlna**(aktívne **Speed (Otáčky)** nastavenie).
3. Zvoľte tlačidlo **D**. Nechajte program bežať približne 40 sekúnd.
4. Stlačte tlačidlo ①.
5. Vytiahnite sieťovú zástrčku.

Vyčistite filtre:

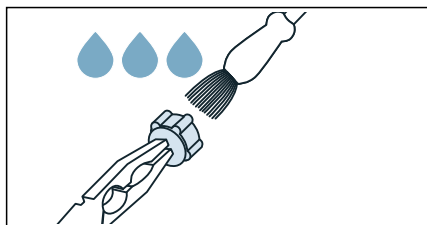
1. Odpojte hadicu zo zadnej strany spotrebiča.



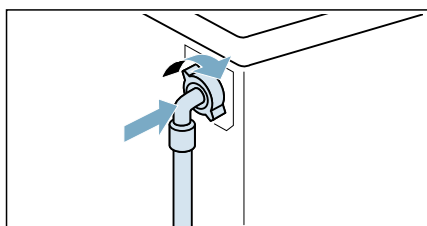
2. Na vybratie filtra použite kliešte.



3. Vyčistite filter malou kefkou.



4. Pripojte hadicu a skontrolujte jej tesnosť.



? Poruchy a ich odstraňovanie

Núdzové uvoľnenie

Napr. výpadok napájania alebo v prípade prerušenia napájania

Program ďalej pokračuje, keď sa obnoví dodávka elektrického napájania.

Avšak v prípade, že bielizeň musí byť vybratá, dvierka spotrebiča je možné otvoriť nasledovným spôsobom:

⚠ Varovanie

Nebezpečenstvo oparenia!

Keď periete pri vysokých teplotách, hrozí nebezpečenstvo obarenia pri kontakte s horúcou vodou a bielizňou. Ak je to možné, najskôr ho nechajte vychladnúť.

⚠ Varovanie

Riziko poranenia!

Zasahovanie do bubna počas jeho točenia môže spôsobiť poranenie rúk. Nesiahajte do bubna, ak sa ešte otáča. Počkejte, kým sa bubon prestane otáčať.

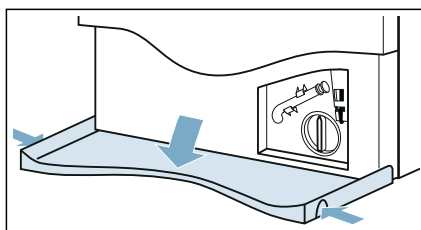
Pozor!

Poškodenie vodou!

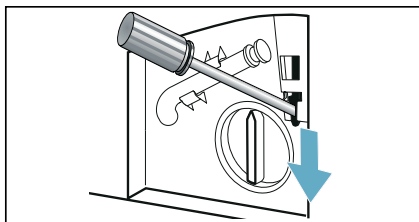
Akákkoľvek unikajúca voda môže spôsobiť škody.

Neotvárajte dvierka, ak cez sklo na dvierkach vidíte vodu.

1. Stlačte tlačidlo ①. Vytiahnite elektrickú zástrčku.
2. Otvorte servisné veko.



3. Vypustíte vodu. → *Strana 54*
4. Potiahnite a uvoľnite núdzové otváranie smerom nadol pomocou nástroja.
Dvierka je možné potom otvoriť.



Informácie zobrazované na displeji

Displej	Príčina/oprava
	■ Rýchle blikanie + signál: dvierka sa otvorili a úroveň vody je príliš vysoká. Zatvorte dvierka, pokračujte v programe stlačením tlačidla alebo zvolíte program odstred'ovanie. ■ Pomalé blikanie: teplota zámku dvierok je príliš vysoká na to, aby sa dali dvierka otvoriť. Počkajte cca 30 sekúnd, kým sa teplota zámku dvierok neznižuje.
Hot	Dvierka nie je možné po programe sušenia otvoriť kvôli vysokej teplote. Proces ochladzovania bude pokračovať dovtedy, kým hlásenie nezmizne. Potom bude možné dvierka otvoriť.
	■ Blikanie (bez napájania vodou): Je kohútik otvorený? Je filter na prívode vody upchatý? → <i>"Filter na prívode vody je upchatý" na strane 55</i> Je prírodná hadica zalomená alebo blokováná? ■ Svieti (nízky tlak vody): len pre informáciu. Nemá to vplyv na priebeh programu. Predĺži sa trvanie programu.
E:30 sa strieda s -80	■ Vypúšťacie potrubie alebo hadica na odtok vody je blokováná. Vyčistite vypúšťacie potrubie a odtokovú hadicu. ■ Vypúšťacie potrubie alebo hadica na odtok vody je zachytená alebo zaseknutá. Zabezpečte, aby vypúšťacie potrubie a hadica na odtok vody neboli zalomené ani zachytené. ■ Vypúšťacie čerpadlo je blokováné. → <i>"Vypúšťacie čerpadlo je zapchané" na strane 54</i> ■ Vypúšťacia hadica v sifóne je blokováná. → <i>"Upchatá odtoková hadica na sifóne" na strane 55</i> ■ Hadica na odtok vody je zapojená príliš vysoko. Odtokovú hadicu nainštalujte maximálne vo výške 1 metra. → <i>"Dĺžky hadice a kábla" na strane 17</i>
E:35 sa strieda s -10 (platí pre špeciálne modely)	V spodnom žľabe je voda, zo spotrebiča vyteká voda. Zatvorte vodovodný kohútik. Kontaktujte zákaznícky servis.
H:95 sa strieda s End po skončení programu	Pri fáze sušenia nebola zistená žiadna voda, čo môže negatívne ovplyvniť výsledok sušenia. → <i>"Filter na prívode vody je upchatý" na strane 55</i>

Displej	Príčina/oprava
H:32 sa strieda s End po skončení programu	Systém detekcie nerovnomerného naplnenia zastavil cyklus odstredňovania, pretože bielizeň je nerovnomerne rozmiestnená. Rozmiestnite malé a veľké kusy bielizne v bubne rovnomerne.
Rozsvieti sa  (3s)	Detská poistka je aktivovaná – deaktivujte ju.
Rozsvieti sa 	Bolo detegované príliš veľa peny a bol aktivovaný ďalší prací cyklus. Pri ďalšom pracom cykle s rovnakou náplňou pridajte menšie množstvo pracieho prostriedku.
Bliká svetelný indikátor programu čistenie bubna	Spustíte program čistenie bubna 90°C na vyčistenie a údržbu bubna a vonkajšej vane. Upozornenia ■ Spustíte program bez bielizne. ■ Použite prací prášok alebo čistiaci prostriedok obsahujúci bielidlo. Aby sa zabránilo peneniu, používajte len polovičné množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčania výrobcu. Nepoužívajte čistiace prostriedky určené pre vlnu a jemnú bielizeň. ■ Zapnutie a vypnutie informačného signálu čistenie bubna. → "Zapnutie/vypnutie oznamovacieho signálu údržby bubna" na strane 52
	Svieti: rozhranie Wi-Fi je zapnuté a spotrebič je pripojený k domácej sieti. Bliká: spotrebič sa pokúša pripojiť k domácej sieti. Nesvieti: rozhranie Wi-Fi je vypnuté a spotrebič je odpojený od domácej siete.
Ostatné hlásenia	Vypnite spotrebič, počkajte päť sekúnd a potom ho znova zapnite. Ak sa tento údaj zobrazí znova, zavolajte na zákaznícky servis.

Poruchy a ich odstraňovanie.

Poruchy	Príčina/oprava
Zo spotrebiča vyteká voda.	■ Pripojte správne vypúšťaciu hadicu alebo ju vymeňte. ■ Uťahnite závit na prírodnej hadici.
Spotrebič sa nenaplnia vodou.	■ Nespúšťa sa program? ■ Je otvorený vodovodný kohútik?
Prací prostriedok sa nedávkuje.	■ Môže byť filter na príhode vody upchatý? → "Filter na príhode vody je upchatý" na strane 55 ■ Je prírodná hadica zalomená alebo blokovaná?
Nesprávny prací prostriedok alebo aviváž v dávkovačoch.	Dávkovač(e): 1. Vyprázdňte a vyčistite. 2. Opäť naplňte.
Prací prostriedok alebo aviváž zatuhli v dávkovačoch.	Vyčistite a opäť doplňte dávkovače.

Poruchy	Príčina/oprava
Dvierka nie je možné otvoriť.	■ Teplota v bubne je príliš vysoká na to, aby sa dali otvoriť dvierka. ■ Je aktivovaná bezpečnostná funkcia. Zastaviť program? ■ Úroveň vody v bubne je príliš vysoká. ■ Je možné dvierka otvoriť len pomocou núdzového uvoľnenia? → "Núdzové uvoľnenie" na strane 56
Program sa nespustí.	■ Stlačili ste tlačidlo  alebo ste zvolili  (hotové za)? ■ Sú dvierka zatvorené? ■ Je aktivovaná detská poistka? Deaktivujte detskú poistku. ■ Je aktivovaný režim „shop“? Ak sa po zapnutí alebo vypnutí spotrebiča na displeji počas 5 sekúnd zobrazí Shop, spotrebič je v režime „shop“. Režim „shop“ vypnite takto: 1. Spotrebič vypnite a znova zapnite. 2. Počkajte, kým z displeja nezmizne správa Shop. 3. Aspoň na 5 sekúnd stlačte a podržte tlačidlo . Spotrebič sa automaticky vypne. Teraz môžete spotrebič používať ako obvykle.
Program sa spustil a bubon sa otáča, ale nenaplní sa vodou.	Nejde o poruchu – niektoré programy po spustení zámerné zisťujú a vážia hmotnosť náplne, aby sa vypočítalo optimálne množstvo vody na pranie. Potom sa bubon začne naplňovať vodou.
Voda sa nevypúšťa.	■ Vypúšťacie potrubie alebo hadica na odtok vody je blokovaná. Vyčistite vypúšťacie potrubie a hadicu na odtok vody. ■ Vypúšťacie potrubie alebo hadica na odtok vody je zachytená alebo zaseknutá. Zabezpečte, aby vypúšťacie potrubie a hadica na odtok vody neboli zalomené ani zachytené. ■ Vypúšťacie čerpadlo je blokované. → "Vypúšťacie čerpadlo je zapchané" na strane 54 ■ Vypúšťacia hadica v sifóne je blokovaná. → "Upchatá odtoková hadica na sifóne" na strane 55 ■ --- je aktivované (v závislosti od modulu). Program bude pokračovať ak zvolíte odstred'ovanie alebo oodčerpánie a stlačíte . ■ Hadica na odtok vody je zapojená príliš vysoko. Hadicu na odtok vody nainštalujte maximálne vo výške 1 metra. → "Dĺžky hadice a kábla" na strane 17
Vodu nie je v bubne vidieť.	Nejde o poruchu – voda je pod viditeľnou úrovňou.
Výsledok odstred'ovania nie je uspokojivý. Bielizeň je mokrá alebo príliš vlhká.	■ Nejde o poruchu – systém detekcie nerovnomerného naplnenia zastavil cyklus odstred'ovania, pretože bielizeň je nerovnomerne rozmiestnená. Rozmiestnite malé a veľké kusy bielizne v bubne rovnomerne. ■ Je zvolené ďalšie nastavenie programu  (Lahké žehlenie) (v závislosti od modelu)? ■ Je zvolené ďalšie nastavenie programu  (Tiché) alebo je zvolený program Tiché (v závislosti od modelu)? ■ Sú zvolené príliš nízke otáčky?
Cyklus odstred'ovania sa aktivuje niekoľkokrát.	Nejde o poruchu – systém na zisťovanie nerovnomerného naplnenia upravuje vyváženie.

Poruchy	Príčina/oprava
Zvyšková voda v dávkovači na ošetrovací prostriedok (aviváž).	■ Nejde o poruchu – efekt ošetrovacieho prostriedku (aviváže) nie je narušený. ■ Ak je to potrebné, vyberte vložku. Vyčistite zásuvku na prací prostriedok a vložte ju späť.
Zásuvka  nie je úplne vypláchnutá.	Vyberte vložku. Vyčistite zásuvku na prací prostriedok a vložte ju späť.
Program trvá dlhšie ako obvykle.	■ Nejde o poruchu – systém na zisťovanie nevyváženého naplnenia upravuje rozloženie opakovaným vyvažovaním bielizne. ■ Nejde o poruchu – je aktivovaný systém na detekciu peny – bol zapnutý cyklus pláchania.
Počas cyklu prania alebo sušenia sa zmení dĺžka programu.	Nejde o poruchu – priebeh programu je optimalizovaný pre konkrétny proces prania alebo sušenia. To môže zmeniť dĺžku programu zobrazovanú na dotykovom displeji.
Zo zásuvky na prací prostriedok môže vytekať pena.	Použilo sa príliš veľa pracieho prostriedku? Zmiešajte 1 polievkovú lyžicu zmäkčovača tkanín s ½ litrom vody a vlejte do dávkovača II. (Nie pre tkaniny do prírody, na šport a podšité tkaniny!) Pre ďalší cyklus prania znížte dávku pracieho prostriedku. Používajte bežne dostupné pracie prostriedky a aviváže s nízkou tvorbou peny, ktoré sú vhodné pre práčky.
Opakované intenzívne penenie.	Použilo sa príliš veľa pracieho prostriedku? Pri ďalšom pracom cykle s rovnakou náplňou pridajte menšie množstvo pracieho prostriedku. Používajte bežne dostupné pracie prostriedky a aviváže s nízkou tvorbou peny, ktoré sú vhodné pre práčky.
Zápach, tvorba kameňa v spotrebiči.	Spustíte program čistenie bubna 90°C bez bielizne. Pridajte prací prášok alebo čistiaci prostriedok obsahujúci bieliadlo. Upozornenie: Aby sa zabránilo peneniu, používajte len polovičné množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčania výrobcu. Nepoužívajte pracie prostriedky určené pre vlnu a jemnú bielizeň.
Nie je možné pripojiť sa k domácej sieti.	■ Rozhranie Wi-Fi je vypnuté. Ak sa chcete pripojiť k domácej sieti, zapnite rozhranie Wi-Fi. Na displeji sa musí zobrazíť . ■ Rozhranie Wi-Fi je zapnuté, ale nemožno nadviazať spojenie s domácou sieťou. Skontrolujte, či je vaša domáca sieť dostupná, alebo sa pokúste pripojiť k domácej sieti znova.
Aplikácia Home Connect nefunguje.	■ Riešenie problémov s aplikáciou Home Connect nájdete na adrese www.home-connect.com. ■ Dostupnosť funkcií aplikácie Home Connect závisí od dostupnosti služieb Home Connect Services (napr. poskytovanie aplikácie) vo vašej krajine. Služby Home Connect Services nie sú dostupné vo všetkých krajinách – ďalšie informácie nájdete na adrese www.home-connect.com.

Poruchy	Príčina/oprava
Hlasné zvuky, vibrácie a „pohyb“ spotrebiča počas cyklu odstredovania.	■ Je spotrebič vyvážený? → "Vyrovnanie" na strane 19 ■ Sú nožičky spotrebiča upevnené? Upevnite nožičky spotrebiča. ■ Odstránili ste prepravné blokovacie prvky? → "Odstránenie prepravných blokovacích prvkov" na strane 15
Svetelné indikátory dotykového displeja počas prevádzky spotrebiča nefungujú.	■ Došlo k výpadku elektrického napájania? ■ Sú vypálené poistky, vypnutý istič? Obnovte alebo vymeňte poistky. ■ Pokiaľ sa porucha pravidelne opakuje, obráťte sa na zákaznícky servis.
Na bielizni sa nachádzajú zvyšky pracieho prostriedku.	■ Niektoré pracie prostriedky bez fosfátov obsahujú zvyšky nerozpustné vo vode. ■ Zvoľte možnosť plákanie alebo bielizeň po vypraní vykefujte.
Počas fázy sušenia je počut odstredovanie.	Ide o inovatívny proces, ktorý je známy ako termálne odstredovanie a používa sa na zníženie spotreby energie počas fázy sušenia. Je to takto navrhnuté, takže počkajte, kým program neskončí.
Na bielizni sa nachádzajú vlákna.	Spustíte program čistenie bubna ✱ (studená) bez bielizne a pracieho prostriedku, aby ste odstránili vlákna, ktoré sa nazbierali v bubne práčky pri predchádzajúcom cykle sušenia.
Počas fázy sušenia je počut hluk prívodu vody.	Práčka so sušičkou používa technológiu kondenzácie. Počas sušenia je preto neustále potrebná voda. Preto musí byť vodovodný kohútik po celý čas otvorený, až do konca fázy sušenia.
Predĺžený čas sušenia.	■ Spustíte program čistenie bubna ✱ (studená), aby ste odstránili vlákna, ktoré sa v bubne práčky nazbierali počas fázy sušenia. ■ Ak je teplota okolia vyššia ako 30 °C, môže sa predĺžiť čas sušenia. ■ Nedostatočná cirkulácia vzduchu v miestnosti môže predĺžiť čas sušenia. Vytvorte miestnosť.
Program sušenia sa nespustí.	■ Nie je zvolené nastavenie doplnkového programu sušenia? ■ Dvierka práčky nie sú riadne zatvorené?
Krčenie.	■ Ku krčeniu dochádza vtedy, keď prekročíte maximálnu náplň alebo zvolíte nevhodný program pre daný typ tkaniny. Všetky potrebné informácie nájdete v tabuľke prehľadu programov. ■ Hneď po vysušení oblečenie vyberte; ak ho necháte v bubne, môže sa pokrčiť.

Poruchy	Príčina/oprava
Výsledok sušenia nie je uspokojivý (bielizeň nie je dostatočne suchá).	■ Po ukončení programu sa zdá, že je bielizeň vlhšia, ako je v skutočnosti. Bielizeň rozprestrite, aby sa mohlo rozptýliť teplo. ■ Príliš vysoká teplota okolia (nad 30 °C) alebo nedostatočné vetranie v miestnosti, v ktorej je práčka so sušičkou umiestnená. ■ Bielizeň nebola pred sušením dostatočne dobre odstredená. Vždy nastavte najvyššie otáčky odstredovania, ktoré je možné pre daný program vybrať. ■ Práčka so sušičkou je preťažená: dodržiavajte odporúčania pre maximálnu hmotnosť náplne v tabuľke programov a na displeji hmotnosti náplne. Práčku so sušičkou nepreťažujte, keďže maximálna hmotnosť náplne počas fázy sušenia je nižšia ako maximálna hmotnosť náplne pre cyklus prania. Po praní s maximálnou hmotnosťou na pranie vyberte bielizeň z práčky so sušičkou a rozdeľte ju do dvoch cyklov sušenia. ■ Napätie dodávky elektriny z elektrickej siete je príliš nízke (menej ako 200 V) – zabezpečte vhodné elektrické napájanie. ■ Tlak vody je príliš nízky. Na základe princípu kondenzácie vody nízky tlak vody spôsobí to, že odparovaná para nekondenzuje správne a úplne. ■ Vodovodný kohútik je počas sušenia zatvorený. Kvôli využitiu technológie kondenzácie vody na sušenie nechajte počas procesu sušenia pripojený vodovodný kohútik otvorený, v opačnom prípade nie je zaručené správne sušenie. ■ Hrubé viacvrstvé tkaniny alebo tkaniny s hrubými výplňami ľahko schnú na povrchu, ale nie vo vnútri. Tento proces vyrovnávania môže trvať dlhšie. Pre tieto typy textílií vyberte režim sušenia * (Suché do skrine+) alebo vyberte možnosti My Time a Dry.
Ak nemôžete odstrániť a opraviť poruchu svojpomocne (po vypnutí a opätovnom zapnutí spotrebiča), postupujte takto:	
■ Spotrebič vypnite a vytiahnite napájaciu zástrčku. ■ Zatvorte vodovodný kohútik a obráťte sa na zákaznícky servis.	



Zákaznícky servis

Ak máte otázky ohľadom používania, nedokážete sami odstrániť chyby na spotrebiči alebo ak potrebujete opravu spotrebiča, obráťte sa na zákaznícky servis.

Mnoho problémov dokážete vyriešiť sami po prečítaní informácií o odstraňovaní chýb v tomto návode na použitie alebo na našej webovej stránke. Ak to tak nie je, obráťte sa na náš zákaznícky servis.

Vždy nájdeme vhodné riešenie a pokúsime sa vyhnúť zbytočným návštevám technikov zákazníckeho servisu.

V prípade akýchkoľvek nárokov na záruku zabezpečíme, aby bol váš spotrebič opravený vyškolenými technikmi zákazníckeho servisu s použitím originálnych náhradných dielov, a to aj po uplynutí záruky výrobcu.

Z bezpečnostných dôvodov by opravy na spotrebiči mal vykonávať iba vyškolený špecializovaný personál. Nárok na záruku zanikne, ak opravy alebo zásahy vykonali osoby, ktoré na tento účel nie sú oprávnené, alebo ak boli naše spotrebiče vybavené náhradnými, dodatočnými alebo doplnkovými dielmi, ktoré neboli originálnymi dielmi a ktoré spôsobili chybu.

Originálne náhradné diely relevantné pre danú funkciu v súlade s príslušnou objednávkou Eco-design je možné získať od zákazníckeho servisu po dobu najmenej 10 rokov od dátumu uvedenia vášho spotrebiča na trh v Európskom hospodárskom priestore.

Upozornenie: Podľa podmienok záruky výrobcu je využívanie zákazníckeho servisu zdarma.

Podrobné informácie o záručnej lehote a podmienok záruky vo vašej krajine získate v zákazníckom servise, u svojho predajcu alebo na našej webovej stránke.

Ak sa spojíte so zákazníckym servisom, bude sa od vás vyžadovať, aby ste uviedli číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) svojho spotrebiča.

Kontaktné informácie zákazníckeho servisu nájdete v priloženom adresári zákazníckeho servisu alebo na našej webovej stránke.

Číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD)

Číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) nájdete na typovom štítku spotrebiča.

V závislosti od modelu sa typový štítok nachádza:

- Na vnútornej strane dvierok
- Na vnútornej strane krytu pre údržbu.
- Na zadnej strane spotrebiča.

Poznačte si podrobnosti o svojom spotrebiči a telefónne číslo zákazníckeho servisu, aby ste ich mohli rýchlo znovu nájsť.

Viac informácií o svojom modeli môžete nájsť online na adrese <https://eprel.ec.europa.eu/> * Táto webová adresa je prepojená s oficiálnou databázou produktov EU EPREL. V čase tlače ešte nebola táto webová adresa zverejnená. Dodržiavajte pokyny pre vyhľadávanie modelov. Identifikátor modelu je tvorený znakmi pred lomkou v čísle výrobku (E-Nr.) na typovom štítku. Identifikátor modelu môžete tiež nájsť v prvom riadku energetického štítku EÚ.

Dôverujte odborným znalostiam výrobcu. Kontaktujte nás. Môžete sa tak uistiť, že opravy vykoná školený personál servisu a použije originálne náhradné diely.

* Týka sa to len krajín v rámci Európskeho hospodárskeho priestoru.



Hodnoty spotreby

Nasledujúce informácie sú poskytnuté v súlade s nariadením EÚ o ekodizajne. Hodnoty dané pre programy iné než Eco 40-60 sú príznačné a boli stanovené v súlade s príslušnými normami EN60456 a EN62512.

Funkcia automatického dávkovania bola v rámci tohto účelu deaktivovaná.

Poznámka k porovnávaciemu testu: deaktivujte funkciu automatického dávkovania, pokiaľ táto funkcia nie je predmetom testovania.

Program	stano- vená ka- pacita [kg]	spotreba energie [kWh/ cyklus] *	spotreba vody [l/ cyklus] *	Trvanie progra- mu [h:min] *	maximál- na teplota [°C] * 5 min	otáčky pri od- stred'o- vaní [ot/ min] *	zvyšková vlhkosť [%] *
eco 40-60 **	10,0	1,300	59,0	3:53	46	1400	53
eco 40-60 **	5,0	0,680	46,0	2:58	36	1400	53
eco 40-60 **	2,5	0,250	26,0	2:58	26	1400	53
eco 40-60 + Wash+Dry +  (Suché do skrine)**	6,0	4,400	105,0	6:51	37	-	-0,1
eco 40-60 + Wash+Dry +  (Suché do skrine)**	3,0	2,500	60,0	4:50	35	-	-0,1
bavlna 20 °C	10,0	0,390	89,0	3:23	22	1400	46
bavlna 40 °C	10,0	1,280	89,0	4:08	41	1400	46
bavlna 40 °C +  (predpierka)	10,0	1,300	100,0	4:08	41	1400	46
bavlna 60 °C	10,0	1,570	89,0	3:26	53	1400	46
ľahko udržiavateľné 40 °C	4,0	0,830	66,0	2:29	44	1400	25
mix 40 °C	4,0	0,630	47,0	1:00	41	1400	50
 vlna 30 °C	2,0	0,220	40,0	0:41	26	800	31

* Sledované hodnoty sa môžu odchyľovať od uvedených hodnôt v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody a teploty prírodnej vody, teploty prostredia, typu, množstva a úrovne znečistenia bielizne, použitého pracieho prostriedku, výpadkov dodávky elektrickej energie a zvolených doplnkových funkcií.

** Testovací program v súlade s nariadením EÚ o ekodizajne a nariadení EÚ o energetických štítkoch so studenou vodou (15 °C).



Technické údaje

Rozmery:

84,8 cm x 59,8 cm x 62,0 cm
(výška x šírka x hĺbka)

Hmotnosť:

84 kg

Pripojenie napájania:

Menovité napätie 220-240V, 50 Hz

Minimálna ochrana inštalácie (≡)10 A

Menovitý výkon 1900-2300 W

Tlak vody:

100 – 1 000 kPa (1 – 10 bar)

Spotreba energie pri pripojení do siete (Wi-Fi) v pohotovostnom režime/ trvanie:

1,1 W / 5 min



Záruka Aqua-Stop

Platí len pre spotrebiče s funkciou Aqua-Stop

Okrem zákonnej záruky, ktorú poskytuje predajca na základe kúpnej zmluvy a okrem našej záruky na spotrebič poskytujeme náhradu za nasledovných podmienok:

1. Ak dôjde k poškodeniu vodou spôsobenému v dôsledku poruchy systému Aqua-Stop, budeme domácim zákazníkom kompenzovať spôsobené škody.
2. Záruka zodpovednosti je platná po celý čas životnosti spotrebiča.
3. Predpokladom všetkých záruk je to, že spotrebič so systémom Aqua-Stop musí byť nainštalovaný a zapojený správne v súlade s našimi pokynmi. To tiež zahŕňa aj správne pripojenie predĺženia Aqua-Stop (originálne príslušenstvo). Naša záruka sa nevzťahuje na chybné napájacie hadice alebo ventily vedúce k pripojeniu systému Aqua-Stop na kohútiku.
4. Spotrebiče so systémom Aqua-Stop nemusia byť počas prevádzky pod dohľadom, ani zaistené zavretím kohútika.
Kohútik je potrebné zavrieť len vtedy, ak budete dlhší čas mimo domova, napr. počas viacdňovej dovolenky.





Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001495892 (020228)

sk